

Vezérgazgató:
Barcs Sándor

MTI.

A szerkesztésért felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadásért felelős
a vezérgazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

MTI BELFOLDI HIREK

B 1. kiadás 1951. szeptember 7. 6 óra perc

"A mi szép boldog életünket megvédeni: ez a legszebb feladat"

i U/TI/HK Ká Ni 5,4

A Veszprém melletti Jutas-puszta hirhadt volt a Horthy világban altisztképző taboráról. A goromba, pökhendi és embertelen altisztekre mindjárt szélében-hosszában rámondták: lát szik rajta, hogy Jutasról került ki! A Horthy-világot elsöpörte a Szovjet Hadsereg. A jutasi uraság kastélyába beköltözött a termelősövetkezet irodája és pártszervezete. Jutas rossz emléke eltűnt. A volt uradalmi cselédek Vörös Csillag pusztára változtatták a nevét.

Cvetkó Józsefék is a termelősövetkezetnek tagjai.

- A Horthy-világban - emlékszik vissza Cvetkóné - az uram napszamosként, majd uradalmi cselédként tengődött. Jöttek a gyerekek egymás után, ruhájuk nem volt, iskolába akartak menni és én velük sirtam, amikor nem tudtam előteremteni a tandíjra és tankönyvre való. Dolgoztunk pedig látástól-vakulásig. Ugyanakkor a szomszédban kiképző "ludovikás" tisztek uraskodtak, asszonyaik parádéztek. Persze a tisztai asszonyok soha nem dolgoztak, mert féltették volna beszennyezni kezüket és mégis jól éltek.

- A felszabadulás meghozta nekünk is az emberi életet. A hét gyerekemből a két legkisebb most iskolába jár és nem kerül pénzbe a taníttatásuk. A nagyok is tanulnak, vagy gyárban dolgoznak. Nekünk, itthon a szövetkezetben szép lakásunk, új butoraink, rádióink, az istállóban pedig két tehénünk és malacaink is vannak. Most is járnak erre katonák. A tisztek és a legénység is egyaránt, ha szükséges, megfogják a dolog végét. Jönnek hozzánk katonafeleségek is: énekelve, jókedvűen segítenek nekünk a munkában. Az egyik fiam, az István, tavaly ment be katonának. Bizony, amikor megtudtam, hogy elmegy itthonról, el is sirtam magam. Aztán jött egyik levél a másik után. A fiam gépkocsivezető szeretett volna lenni már gyerekkora óta és most Néphadseregünkben, teljesült kívánsága. Igen jó dolga van, meg is hizott. Ugy érzi, hogy a mi szép, boldog életünket megvédeni: ez a legszebb feladat. Jól is dolgozik, mert már jutalomkönyvet kapott. Amikor itthon volt; büszkén kísérttem a vonathoz és már nem sirattam el, amikor elment.

- A termelősövetkezet tagjai nagyon örülnek, hogy tőlünk is került ki Néphadseregünknek katonája. Amikor jókedvű, vidám katonák mennek el mellettünk, mindenfelől örömmel kiáltják be nekem: "Nézzé Cvetkó néni, ott mennek a Pityu bátyjai!" /MTI/

Vezérgazgató:
Barcs Sándor

MTI
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

A szerkesztést felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadást felelős
a vezérgazgató

Minden-jog-fenntartással. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

MTI BELFOLDI HIREK

B 1. kiadás 1951. szeptember 7. 6 óra perc

"A mi szép boldog életünket megvédeni: ez a legszebb feladat"

i U/TI/HK Ká Ni 5,4

A Veszprém melletti Jutas-puszta hírhedt volt a Horthy világban altisztképző taboráról. A goromba, pökhendi és embertelen altisztekre mindjárt szelvényben-hosszában rámondták: lát szik rajta, hogy Jutasról került ki! A Horthy-világot elsöpörte a Szovjet Had-sereg. A jutasi uraság kastélyába beköltöztette a termelőszövetkezet irodája és pártszervezete. Jutas rossz emléke eltűnt. A volt uradalmi cselédek Vörös Csillag pusztára változtatták a nevét.

Cvetkó Józsefék is a termelőszövetkezetnek tagjai.

- A Horthy-világban - emlékszik vissza Cvetkóné - az uram napszemsként, majd uradalmi cselédként tengődött. Jöttek a gyerekek egymás után, ruhájuk nem volt, iskolába akartak menni és én velük sirtam, amikor nem tudtam előteremtteni a tandíjra és tankönyvre való. Dolgoztunk pedig látástól-vakulásig. Ugyanakkor a szomszédban kiképző "ludovikás" tisztek uraskodtak, asszonyaik parádézáltak. Persze a tisztai asszonyok soha nem dolgoztak, mert féltették volna beszennyezni kezüket és mégis jól éltek.

- A felszabadulás meghozta nekünk is az emberi életet. A hét gyermekből a két legkisebb most iskolába jár és nem kerül pénzbe a taníttatásuk. A nagyok is tanulnak, vagy gyárban dolgoznak. Nekünk, itthon a szövetkezetben szép lakásunk, új butoraink, rádióink, az istállóban pedig két tehénünk és malacaink is vannak. Most is járnak erre katonák. A tisztek és a legénység is egyaránt, ha szükséges, megfojadják a dolog végét. Jönnek hozzánk katonafelelőségek is: énekelve, jókedvűen segítenek nekünk a munkában. Az egyik fiam, az István, tavaly ment be katonának. Bizony, amikor megtudtam, hogy elmegy itthonról, el is sirtam magam. Aztán jött egyik levél a másik után. A fiam gépkocsivezető szeretett volna lenni már gyermekkorára és most Néphadseregünkben teljesült kívánsága. Igen jó dolga van, meg is hizott. Ugy érzi, hogy a mi szép, boldog életünket megvédeni: ez a legszebb feladat. Jól is dolgozik, mert már jutalomkönyvet kapott. Amikor itthon volt; büszkén kísértem a vonathoz és már nem sirtam el, amikor elment.

- A termelőszövetkezet tagjai nagyon örülnek, hogy tőlünk is került ki Néphadseregünknek katonája. Amikor jókedvű, vidám katonák mennek el mellettünk, mindenfelől örömmel kiáltják be nekem: "Nézzé Cvetkó néni, ott mennek a Pityu bátyjai!" /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 2. kiadás

1951. szeptember 7.

6 óra 05 peró

Tömegesen érkeznek a fővárosba vasipari tanulónak jelentkezett falusi lányok,

i Tom/TI/TK NI Hk NI 3,3

akiket a pályaudvarokon másodéves ipari tanulókból alakult fogadóbizottságok várnak és szerető gondoskodással helyeznek el az új otthonokban. Az érkező leányok 14-18 évesek, valamennyien a vasipari szakmára jelen tkezték és a vidéki tanácsok indították őket utnak.

Budapesten is mind több fiatal lány jelentkezik ipari tanulónak a lakatos, esztergályos, villanszerelő és motorszerelő szakmákra. A fővárosban és a környékbeli falvakban az illetékes kerületi vagy községi tanácsnál jelentkező leányok néhány ~~sz~~ napon belül értesítést kapnak a felvételi bizottságtól. Egyes kerületi tanácsoknál vannak még torlódások, azonban az értesítést rövidesen ezért is megkapják azok, akik jelentkezési lapjukat beadták. A fiatal lányok tömeges jelentkezése miatt a Munkaerő-tartalékok Hivatala jelentékenyen növelte az ipari tanuló leányotthonok befogadóképességét, mert kormányzatunk lehetővé akarja tenni, hogy az eddig mezőgazdasági munkát végzett fiatal lányok is megtanulhassák a vas- és gépipari szakmát./MTI/

Szeptember közepén adják át rendeltetésének a Miskolci Műszaki Egyetem egy részét

i Vid KM/TK NI Hk NI 4,3

1950. áprilisában kezdtek meg Miskolc és Görömbölytapolca között Középeurópa legkorszerűbb egyetemének, a Miskolci Műszaki Egyetemnek az építését.

Nem egészen másfél év alatt megváltozott a környék képe. Az arra járók csodálattal szemlélik a 200 méter hosszú, hatalmas ablaku, tetővilágítással, magnezitpadlóval ellátott fehér márványoslopos épületet.

Több mint kétszázmilliós költséggel épül az egyetem. Hatalmas méreteit mutatja, hogy az eddig elkészült épületszárnyban kényelmesen elférne hatszáz lakás. Az egyetemnek ebben a részében a tanterem, laboratórium, rajzterem és tanulószobák már készen várják a hallgatókat. Szeptember 15-én ünnepélyes keretek között adják át rendeltetésének a kész épületszárnyat és az egyik kollégiumot.

A tanítás megindulása után is tovább folyik az építkezés. A központi épület, a fürdő, az uszoda, a sportpályák és a kollégiumok építését a terv szerint 1953-ban fejezik be./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1951. szeptember 7. 6 óra 10 perc

A fővárosi tanácsok hírei

i Mé/PE FT N1 3, 4

A XVI. kerületben a tanácstagok beszámolóin és a fogadóórákon több dolgozó kérte, hogy olajjal portalanítsák a Csömöri-utat, valamint építsenek a cinkotai HEV-nél átjárót. A tanács végrehajtóbizottsága foglalkozott a kérdéssel és már a múlt hónap végén felolajoztatta a Csömöri-utat. Elkezdődött a cinkotai átjáró építése is.

x x x +ainak

A XX. kerületi tanács végrehajtóbizottsága elhatározta, hogy a kerület élmunkásházaiban hozzávetőleg száz lakásba bevezetik a vezetékes rádiót. A rádió beszerelésének előkészítő munkái már megkezdődtek.

x x x

A XX. kerületben a Szilágyi Dezső-utcában új két tanteremes iskolát építettek, a Vörösmarty-utcai és az Ady Endre-utcai iskolákban egy-egy új tanterem épült az új tanévre. Ezekre szükség is volt, mert a most induló tanévben négyszázötven gyermekkel több iratkozott be a kerület iskoláiba, mint tavaly. /MTI/

A Heves-megyei tanács népművelési osztálya

vid Kcs/PE FT Ni 3, 3

vándorfilm-vetítéseket szervezett meg olyan községekben, ahol nincs állandó filmszínház. Az elmúlt hónapban kilenc községben rendeztek vetítést és többek között bemutatásra került a "Bátor emberek" című szovjet film is.

A filmvetítések sikerét mutatja, hogy egyes községekben mint például Kompolton, Kismánán és Tarnaszentmárián az egyes előadásokon közel kétszázan jelentek meg. /MTI/

Megkezdik a gyermekek gyógyító-megelőző egészségügyi ellátásának egyesítését

i Bc/Fd/PE FT Ni 5, 3

/MTI/ Egészségügyi rendszerünk szocialista szervezeti formájának kiépítése során az egészségügyi minisztérium megkezdte a gyermekek gyógyító-megelőző egészségügyi ellátását szolgáló intézmények: kórházak, szakrendelők és körzeti orvosok munkájának egyesítését.

/folvt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1951. szeptember 7. 6 óra 15 perc

/Mogkezdik a gyermekek gyógyító. . . folyt./ i Bc/Fd/PE FT Ni

Az új rendezés szerint a gyermekkórház, illetve az általános kórház gyermekosztálya felelős a területéhez tartozó gyermekek gyógyító-megelőző egészségügyi ellátásáért. Szervezi, irányítja és ellenőrzi területén a betegellátási, egészségvédelmi, iskola-egészségügyi és járványvédelmi munkát. A gyermekek járóbeteg-rendelését 3-14 éves korig a szakrendelő, 3 éves életkorig pedig a tanácsadó végzi. Az otthon fekvő beteg gyermekeket a körzeti gyermekorvosok kezelik.

A gyógyító-megelőző ellátás új rendszere a gyakorlatban azt jelenti, hogy a körzeti gyermekorvosok munkaidejük egy részét a szakrendelőben /tanácsadóban/ és a kórházban töltik el, a kórházi orvosok egy része pedig a szakrendelőben és körzeti orvosi beosztásban is dolgozik. Ezáltal lehetővé válik, hogy a gyermeket otthon, szakrendelőben és kórházban is ugyanaz az orvos részvesztésben kezelhesse. A magasabb képesítésű kórházi orvosok részvételével a szakrendelői és körzeti orvosi munkában nagy mértékben járul hozzá a betegellátás magasabb színvonalának megteremtéséhez. A szakrendelőben és a körzeti beosztásban dolgozó orvosok viszont a kórházi foglalkoztatás keretében rendszeresen továbbképezhetik magukat és így tudásuk fejlesztésével ők is elősegítik a gyógyító-megelőző egészségügyi ellátás színvonalának emelését.

A gyermekkórház, szakrendelő és körzeti orvosok munkájának egységét először a Madarász-utcai gyermekkórház vezetésével a XIII. kerületi 3. számú anya- és gyermekvédő intézet működési területén valósítják meg. Ezt követően az év folyamán Debrecenben és Győrött is megtörténik az egyesítés. /MTI/

A bükácsabai szlovák nyelvű

i Vid Sr/Vi/PE FT Ni 3, 3 -1

Általános és középiskolában már folyik a tanítás. Az iskola diákotthona 1949-től - a megnyitás évétől - a mai napig sokat fejlődött. Az 1949/50-es tanévben a diákotthonnak 135 lakója volt. A tanév végére ez a szám kétszázra növekedett. A most megindult oktatási évben már 250 munkás és dolgozó paraszt származású tanuló nyert elhelyezést. Rajtuk kívül még negyven bejáró diák részvesztésben anyanyelvi oktatásban. /MTI/

4

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 5. kiadás

1951. szeptember 7.

6 óra 20 perc

A pákozdai csata - a fegyverre kelt nép ragyogó diadala a támadó rabló hordák fölött

1 D/Jné/Árk HM FT N1 5 5 lo

Szeptember 29.-én ünnepli az ország a Néphadsereg Napját. 1848 szeptember 29.-én verte szét a fejérmegyei Pákozdánál a fiatal magyar honvédsereg Jellasich bánaok több mint kétszeres túlerőben lévő soldos hadseregét. A honvédsereg győzelmet aratott ebben a csatában a számbeli túlerőben lévő ellenség felett, megmentette hazánk fővárosát és ezzel lehetőséget biztosított Kossuth Lajosnak és a szabadságharc többi vezérének, hogy tovább szervezzék a forradalom és a szabadságharc szent ügyét... Ezért a Minisztertanács minden év szeptember 29. napját a "Néphadsereg Napján"-vá nyilvánítja - szól a Minisztertanács határozata.

A pákozdai diadal - a 48/49-es szabadságharc vitéz honvédseregének születésnapja volt. Ebben a csatában állta ki győzelmesen - a tűzpróbát a fiatal honvédsereg, amely igazi néphadserege volt a magyar szabadságharc szent ügyének. A szabadságharc dicső korszakának irásban fennmaradt dokumentumai - levelek, jelentések, újságcikkek és egyéb iratok - ékesszólóan tanuskodnak erről s megmutatják milyen szerepe volt a nép fegyveres felkelésének Jellasich hordájának szétverésében. rabló

Szeptember 11.-ének reggelén tört be Jellasich csapataival, számszerint több mint harmincezer fegyveres sereggel, a Dráva több pontján át az országba, hogy a bécsi udvar utasításait követve, elfoglalja a fővárost s már csirgájában legázolja a nemzetnek minden fegyveres ellenállásra való szervezkedését. Az a sereg, amely Légrádnál, Varasdánál és másutt országunkra rontott - igazi soldos rabló-sereg volt. Jellasich csapatának zömét jól kiképzett és felszerelt sorkatonaság, valamint hírhedt testőrgárdája, a "szerecsánok" alkották. Egy szemtanú így ír ezekről a martalócokról: "A szerecsánok a károly-városi és báni kerületek rendező zászlóaljai mellett egy nemét képezték a határszéli orlokok... Rendező díjak honi szolgálatban nem volt, a helyett a határszéli martaléokra lévén utasítva a kormánytól csak loszert kaptak. Fegyverök: hosszú puská, pisztoly s egy kard-szerű hosszú kés, melyet hándzsárnak neveznek".

Ez a sereg - mint minden a népek szabadsága ellen harcoló sereg - rablók és gyilkosok hordája volt s amerre csak járt, pusztított, fosztogatott. Még maguk Jellasich tisztjei is így írnak katonáikról: "Négy nap alatt Pest előtt fogunk állni. Jaj ezen városnak, mert határőreink annyira el vannak keseredve és felbosszítva, hogy ott borzasztóan fognak garázdálkodni, most sem lehet őket a legdurvább kihágásoktól visszatartani és lopnak s rabolnak borzasztóan".

/Folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E I

3. évf. kiadás

1951. szeptember 7.

6 óra 25 perc

/- pákozdi csata...1.folyt./ i D/Jné/Mk H FT N i 5 5 lo

Jellasich tisztjei persze nem is igen igyekeztek visszatartani a sereget a gát nélküli fosztogatástól. Sőt a főparancsnokok s legfőbb irányítójuk, a bécsi kamarilla valósággal kényszerítette is a csapatokat a fosztogatásra, mert a magyar határ átlépésétől fogva a katonáknak célzatosan nem fizettek szolgát.

Az imperialista hadseregek koreai gastetteire emlékeztet az a kép, amely Pétká község elöljáróinak a "Tölgöny 1848" október 17.-i számában közzétett jelentéséből táruul élénk:

"... rabló csoport iszonyu nyomokat hagyott maga után. Tűzhelyeink szétszórják. Ajtáink s ablakaink összezúzóvák. Meztelen nép jajgat az utcákon. ... barbár kegyetlenséget leírni lehetetlen. A csudar csorda feldúlta a házakat, mindennemű ruháinkat elrabolta, az égyenléket felhasználva, a tollat s félnek eresztette. Az élelmiszereket elszórta, barnákat lödöszt, a férfiakat megkötözve, asszonyokat fertőztetett. Jöszagot, ruhákat s egyéb házi szereket, mellyeket magával nem vihetett utca közepén halomra rakva meggyújtott s porrá égetett".

Jellasich seregének főkevesztett garázdálkodása azonban éppen az ellenkező hatást keltette, mint amit az a kori idők szabadságharcosai tervbe vettek. A Dunántul népe harcra akarattal szállt szembe a pusztítókkal. Duzzadó folyan ment nőtt azokéak száma, akik fegyvert ragadtak, hogy megmentsék családjukat és házi tűzhelyeiket a teljes megsemmisüléstől és megvédelmezzék a haza szabadságát. "A nesterember, az iparos puskával, lándzsával vagy fegyverrel, a szántóval, kaszával fölfegyverkezve várta a felhívást, melyt az ellenségre indítsa. Az apák fiaikat, a nők férjeiket magok ösztönözték a táborba szállniok. És az ország maga egy nagy táborrá lett, melyben százszázok villogtatták fegyvereiket" - írja a kor nagy történetírója, Horváth Minály.

Es nemcsak a honvédsereghez csatlakoztak egyre többen és többen. A megszállás alá került területeken széleskörű partizán-mozgás lom bontakozott ki. A nép fegyveres csapatokba tömörült és újra meg újra harcra szállt a szerte barangoló rabló csordákkal. Nagykanizsa népe szeptember 18.-én száz harácsoló serezsínt vert agyon, a baranyamegyei népfelkelok pedig elfogták Jellasich utócsapatának, Roth tábornok seregének egész loszerszállítmányát. Csaknem 200.000 töltyűt zsákmányoltak és az újabb lendületet adott a fegyveres ellenállásnak.

A pákozdi csatában a nép fiaai, az újonc honvédsereg feltartóztatta Jellasich Pest-Buda felé törő hordáját. A menekülő, megvert sereg szétszórásában, megsemmisítésében ismét nagy szerepet játszottak a fegyverre kelt nép felkelo osztagai. /folyt.öv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 7. kiadás

1951. szeptember 7.

6 óra 30 perc

/A pákozdi csata...2.folyt./ i D/Jné/Mk HM FT Ni 5 5 lo

A császári seregek hátában tömegek keltek fel a hazára törő, gyűlölt ellenség megsemmisítésére. Az utakon és az erdőkben mindenfelé császári katonák holttesteit fedték, másokat pedig - mint a leírások elmondják - a lakosság "tőze és gabonavermekbe süllyesztett el". A Közlöny 1848 október 11.-én részletes tudósításban számol be arról, hogyan kényeztetette a reguláris csapatokkal szorosban együttműködő fegyverrel felszerelt népi Jellasich utóhadát, Roth tábornok egész seregét fegyverletételre.

Jellasich hátrahagyott csapatja, mely Roth generális vezérlete alatt közelgetett Fejérvár felé, vele ott egyesülendő, folyó hó 5.-én meg is érkezett, s Fejérvárhoz közel Tács és Soponya között táborát is ütött. Perczel vezérlete alatt hunyadiak, más nemzetőrök és számos felkelt nép tödült ellene... Dicsőretet érdemel a főzöld helység jezoje, Izsaki György, ki új idején meghallván az ellőnfől dőbörgését, a helység alatti hidat felszedette, maga pedig tíz társával a sötétben rápuskázott az ellenségre, mely is a sűrű lövésekből számos katonaság jelenlétét gyanítván, nem mert helyéről elmozdulni s csak reggel folytatva tovább útját... Roth kettes lépésben haladt 6.-án Déj felé, s farad seregével Uzora felé sietett, hol a fáradság, s azon akadály miatt, hogy a Sió hídja felszedetett, megállapodni kénytelenítetett. Seregének a Sió partján nyomta át, s mintegy 12.000 alföldi nemzetőr segítségével a folyó mellett fél körbe fogta a heverésző rabló csoportot. A tulparton mintegy 10.000 felkelt sonogyi, baranyai, s tolnai nép szorjuzta az ötközetet, melyben ugyan ezuttal nem részesülhetett. Roth látva a képtelenséget, skorult helyzetében nem volt más tennie, mint fegyvereket lerakniok, s magukat gyalázatosan megadniok. A tisztok orizet alatt pestre, a nép pedig hazájába kísértetett".

A magyar nép önvédelmi harcát nem a horvát nép ellen vívta, - ezt bizonyítja a foglyul ejtett özkatonák szabadon bocsátása. Jellasich hadseregének jelentős részét ugyanis oroszokkal toborozta Horvátországban. Turopolje kerület lakosai ellen ágyúkkal megerősített katonaságot küldött, mivel nem akarta fegyvert fogni a magyar nép ellen, s aljas rágalmaikkal uszította seregét a szabadságáért küzdő magyar nép ellen. Így ír erről a Közlöny cikkirője: "Ma ismét új jele a magyar nagylelkűségnek, ki még a pártító, de elámitott horvátokban is testvéreket tekint, s öket hazájokba kísérteti, hogy idejük legyen az elhagyott pályára visszatérniök. Mondjátok meg elámitott szegény nép hon maradt társaitoknak, hogy harcotok igaztalan volt...Mondjátok meg, hogy a magyar nem akarja horvát testvéreit kiölni, mint Jellasich et comp, hírosztelve hazudá, hanem csak önkéntartási harcot vív, mellynél szentebb harcra nincs a nemzeteknek". /TI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1951. szeptember 7. 6 óra 35 perc

Társadalmi bíráló: a Magyar Pamutiparban Budnyikov könyvének magyar nyelvű kiadásáról

i Li/Fd/PE Ké Ni 4, 4

A pamutipar legjobb technikusai, művezetői és sztahanovistái értekezletet tartottak a Magyar Pamutipar kulturterében V.I. Budnyikov: "A pamutipar általános technológiája" című könyve magyar nyelvű kiadásának megjelenése alkalmából.

Havas László, a könnyüipari minisztérium pamutipari főosztályának műszaki osztályvezetője elmondta, milyen hathatós segítséget jelent Budnyikov könyve a textilipari dolgozóknak a technikai minimumok elsajátításánál.

Kulisics István, a Magyar Pamutipar tervosztályának helyettes vezetője a következőket mondta a könyvről:

- A fonóknak, szövőknek, saját munkaeszközeik mellett meg kell ismerniük azokat az anyagokat is, amelyekkel dolgoznak. Budnyikov könyve ehhez segíti hozzá dolgozóinkat. Pontosan megismerhetik belőle a szövők, fonók, kikészítők a pamut tulajdonságait, de megismerhetik a könyv a gyakoribb hibalehetőségeket is, a nyersanyag és a különböző félkészárúk feldolgozásánál. Így az általános szakmai ismereteken kívül fejleszt, fokozza a dolgozók kötelességérzetét és elősegíti a kapcsolatok elmélyítését a pamutot feldolgozó üzemszek között.

Hasonló véleményen volt Vide László a Magyar Pamutipar fonodavezetője is. Megállapította: különös érdeme a könyvnek, hogy a gépek működésének könnyebb megismerésére minden egyes gépről és azok főbb alkatrészeiről külön rajzokat közöl.

Az értékes könyv magyar fordításáról több bíráló hangzott el.

- A fordítók hibája, hogy a könyvben gyakoriak a nagybetűs, szakmailag is helytelen mondatok. Egy-két esetben még értelmetlen mondatok is találhatók a fordításban - mondta Gáspár Géza, a Magyar Pamutipar Üzemellenőrzés-vezetője.

Báron András fonótechnikus a fordítással kapcsolatban felvetette egységes textilipari szakkifejezés-gyűjtemény kidolgozásának szükségességét. A fordítók ugyanis - mondotta - a textilipari munkások között közhasználatu "nyújtó" elnevezés helyett "szalagkőpő", a "törőritő henger" helyett "plüsszenger", a "szálvezető" helyett "vezető szem" stb. kifejezéseket használnak s így a technikai ismereteit fejleszteni aköz fonó vagy szövő az ilyen kifejezéseket nem tudja a gyakorlatban már megtanult ismereteihez kapcsolni, nehogy jöjjön rá arra, mit is kell értenie egy-egy új kifejezésen.

/folyt. köv./ R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1951. szeptember 7. 6 óra 40 perc

/Társadalmi bírület. . . folyt./ i Li/Fd/PE Knó Ni

Több hozzászólás után Igaz József sztahanovista művezető javasolta, olyan esetekben, amikor a dolgozók széles tömegéhez szóló szovjet szakkönyvet fordítanak le, a fordítást még a végleges szöveg kiemeléséig el kell juttatni a szakma legjobbjaihoz; nagy bírálatokkal elősegíthessék a fordítási hibák kiküszöbölését. Haász István a Kistext-gyár technikusja ugyancsak egységes magyar textilipari szókincs összeállításának szükségességét hangsúlyozta. /MTI/

A kecskeméti Katona József színház

i vid Bc/TI/PE FT Ni 3, 3

nemcsak a város kulturális életének fejlesztésére, dolgozóinak szórakoztatására fordít nagy gondot, hanem a falvak dolgozóinak kulturális igényeinek kielégítésére is.

A színház az új idényben Bács-Kiskun megye negyvenköt helységében százhatvan tájelőadást tart. Eddig már nyolc helyen mutatták be a "Gál Anna diadala" című színművet. Legutóbb Kiskunfőlegyházán hatszáz dolgozó tekintette meg az előadást. A nagy érdeklődést mutatja az is, hogy az előadás után sokan felkeresték a társulat tagjait és kérték, még egyszer adják elő a "Gál Anna diadalt" Kiskunfőlegyházán. /MTI/

Patyolat gyűjtőhely Dunapentelén

i Gyrfd/PE Knó Ni

Dunapentelén megnyílt a Patyolat első gyűjtőhelye, Egyelőre még a budapesti üzembe hozzák fel Penteléről a mosni- és tisztítani valót, de már ez év decemberére felépül az új dunapentelei mosóüzem, amely teljesen ellátja a helyi szükségletet. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 10.kiadás

1951.szeptember 7.

6 óra 45 perc

Gyümölcszállító kocsit vásárolt kertészetének jövedelméből a hódmező-
vásárhelyi "Rózsa Ferenc" tzsos

i Vid Ká/TK Ni 3,3

A szegvári "Duskin" tzsos két holdon vetett korai káposztája
23.500 forintot jövedelmezett. A káposzta után kukoricát vetettek, ez
a két holdon több mint 80 mázsa termést ígér. Egy hold öntözött kala-
rabbójuk 11.000 forint bevételt jelentett.

A hódmezővásárhelyi "Rózsa Ferenc" tzsos három holdon lát esített
bolgarkertészetet. Az itt termelt zöldség árából gyümölcszállító ko-
csit vásároltak, és még 30.000 forintjuk maradt. A korai zöldségfe-
lék után paprikát, paradicsomot ültettek. Az ugyancsak hódmezővásár-
helyi "Bacsó Béla" tzsos bolgarkertészetében termelt szerződéses zöld-
ségfélékért 22.650 forintot kapott. A piacon 10.000 forint értékű
zöldséget adtak el./MTI/

- - -

A Dombóvári Malom dolgozói levelet irtak Szakcs község dolgozó paraszt-
jainak

i Vid Ró/TI/TK Ni 4,3

A Dombóvári Malom üzemi munkásai levélben hívtak fel a szakcsi
dolgozó parasztokat, hogy mielőbb hozzák be lemaradásukat a begyűjtés-
ben. "Ne engedjétek, hogy községtak a begyűjtésben lemaradjon - írják.
- A kulákok errefelé azt hangoztatják, hogy gyenge volt a termés, ezért
a lemaradás. Minden szavuk hazugság. Bőven termelt gabona nálatok is.
Ha valamennyien feleslegtekből is adtok a hazának gabonát, haz-
fias kötelezettségeteknek tesztek eleget. A "C" jegyre beadott gabona
után államunk kedvezményt nyújt: szabadórlésre kaptok engedélyt, ipar-
cikk-vásárlási utalványban részesültök.

Mi, a Dombóvári Malom dolgozói 1951.második negyedévben a malom-
iparban a második helyezést értük el országos viszonylatban. Ezt az
eredményt becsültes és szorgalmas munkánkkal, a versenymozgalom ki-
szélesítésével és állandó fokozásával, kormányunk rendelkezéseink pontos
betartásával s az ötéves tervben ránk rótt feladatok túlteljesítésével
értük el. Kövessétek pártunk irányutatását és a begyűjtési verseny
elanjáróit, hogy ötéves tervünk rátkeső részét ti is éppugy mint mi,
malomipari dolgozók túlteljesithessétek." /MTI/

- - -

A rátóti gépállomás eddig 3022 hold őszi talajművelési munkára szerződött

i Vid Ró/TK Ni 4,3

Vas megyében a rátóti gépállomás az első helyre került a nyári
munkák elvégzésében 108.4 százalékos eredményével. Elsőségét a megyében
továbbra is meg akarja őrizni őszi tervének túlteljesítésével. Az őszi
talajmunkákra már elkezdték a szerződéskötéseket. Amikor a gépállomás
dolgozói felkeresik a területükön lakó dolgozó parasztokat, beszámolnak

arról is, hogy a géppel művelt föld mennyivel magasabb termést hozott.
A dolgozó parasztok maguk is emlékeznek a traktorosok lelkiismeretes
munkájára. A rátótiak eddig már 3022 holdra kötötték meg az őszi ta-
lajművelési szerződést./MTI/

- - -

MTI BELFOLDI HIREK

B 4. kiadás

1951. szeptember 7.

6 óra 52 perc

A sztahanovista cím elnyeréséért és évi tervük határidő előtti befejezéséért küzdenek a Ganz Vagon olvasztarai

i SB/Jné/TK ES N1 4,4

A Ganz Vagongyárban az acélmű olvasztár brigádjai augusztusban 39 tonna acélt termeltek terven felül. Emellett anyagtakarékosági felajánlásukat 230 százalékra teljesítve, a drága külföldi krómból 1150, nikkelből 1100, molibdénből 150 kilót mentettek meg népgazdaságunknak.

Az alkotmányünnepi versenyszakas fordulópontra jelentett az üzem életében. Augusztus elejére az "Indukciós" és a "Minőségi" olvasztár-brigádok tagjai valamennyien megkapták a sztahanovista oklevelet. Ekkor a többi brigádok is elhatározták, hogy kiérdemlik e kitüntetést. Ittették az élenjáró brigádok munkamódszerét. Így az "Ujító" brigád tagjai már augusztusban teljesítették a sztahanovista szint követelményeit. Az adagok gyors berakásával és helyes elrendezésével elérték, hogy nyolc perccel meggyorsult az olvasztás és a csapolási időt 2 óra 5 percre csökkentették.

Hasonlóan sikeres munkát végeztek az "Ivfyenes" brigád olvasztarai is, akik tíz napon keresztül már teljesítették a sztahanovista szint feltételeit. Az acélmű dolgozói e nemes versengés eredményeként 15 napi előnyt szereztek évi tervükkel szemben. Most elhatározták: tovább fokozzák előnyüket, hogy december 15. helyett már 12-re teljesítsék 1951. évi előirányzatukat. /MTI/

Az Ötéves Terv Kiállítás bemutatja hogyan segítik az építőkezések a dolgozó parasztság felemelkedését, a mezőgazdaság szocialista átalakítását

i Vár/TK NL TK N1 4,4

Napjainkban nemcsak új városok születnek, megváltozik a falvak képe is. Új épületek emelkednek a községekben, új falusi épületek tervezésén dolgoznak a tervezőirodák. Az Ötéves Terv Kiállításon láthatjuk a falu új épületeinek kicsinyített másait. Ott van a múlt is: a szegényparasztok rogyadozó, vályogból épült, zsuptetős házai és mellettük a jelen és a jövő: a tipustervek alapján épült és építendő 1-2-szobás parasztházak, a termelőség-tervezési csoportok háztáji épületei, a gazdaságot szolgáló melléképületekkel, az állatok részére ólakkal. Ott vannak a falusi óvodák, iskolák, szülőotthonok, kulturházak, községi tanácsok modelljei, a látogató a kis épületekből szinte maga elé képzelem az új, szocialista falu képét. Láthatjuk a modern, szocialista nagyteljesítményű mezőgazdaságot szolgáló épületeket: 10.000 sertést befogadó hizlaldát hatalmas juh-hodályokat, tehén- és lóistállót. Külön modelleken mutatják be az ötéves terv nagyszabású beruházásait: a nagyberceki kendergyárat, a Mezőkövesden most épülő óriási magtárházat, egy száz erőgépes gépálló-

mas épületeit. A nehézipari teremben nézhetjük meg a kiállítás látogatói a természetalkotást szolgáló nagyszabású alkotásunk: a Fiszalóki Erőmű egy részének modelljét is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1951. szeptember 7. 6 óra 55 perc

Az Ötéves Tervkiállításon még csak egy - a tizéves energiagazdálkodási tervben három tiszai vizierőmű szerepel

i Si/TI/PE BS Ni 5, 4

A budapesti Ötéves Tervkiállítás látogatói a kiállított tervalkotások között láthatják a Tiszalöknél épülő duzzasztó- és vizierőmű kicsinyített mását. Ez a nagy mű csak egy része annak a természetátalakító munkának, amelyet - szovjet példák szerint - a Tisza folyó szabályozásával és általában az egész Tiszavölgy vízügyi rendezésével végzünk.

Hőgazdálkodási tudósaink most dolgozták ki népgazdaságunk tizéves energiagazdálkodási tervét. Ebben a tervben szerepelnek a Tiszán építendő energiatermelő és öntöző vizierőművek is: a tiszalöki, a tiszabői és a szegedi. A szénnél összehasonlíthatatlanul olcsóbb és kevesebb munkával kihasználható energiahordozó: a vizet fogják ezek az erőművek szocialista iparunk és kultúránk szolgálatába állítani.

A három tiszai vizierőmű közül viszonylag a legkisebb a tiz megawattos tiszalöki. Ez készül el leghamarább. Már 1945-ben megindul első turbinája. A következő évben teljes erővel megkezd működését az évenként ötvenöt millió kilowattóra villamosenergiát szolgáltató mű. A tiszalöki alkotás csaknem nyolcezer vagon szenet takarít majd meg évente népgazdaságunknak.

A tizéves energiagazdálkodási terv során - 1956-ban és 1957-ben - a tiszalökinél kétszer nagyobb husz megawattos tiszabői vizierőmű is felépül. 1958-ban és 1959-ben elkészül egy ugyancsak husz megawattos vizierőmű a Tisza szegedi szakaszán is. Valamennyi tiszai duzzasztómű nagykiterjedésű vetésterületet öntöző főcsatornával áll majd összeköttetésben. Az országos nagyfeszültségű hálózathoz csatlakozva évi 210 millió kilowattórányi villamosenergiát fognak termelni ezek az erőművek. Ennyi árammal husz akkora várost lehetne ellátni, mint Szeged. A tiszai vizierőművekkel évente körülbelül harmincezer vagon szenet tudunk majd megtakarítani a tizéves energiagazdálkodási terv végén. /MTI/

- - - -

Jó munkájuk eredményeképpen komoly jövedelemhez jutnak a termelőcsoportok tagjai

ö. vid U/TI/PE KÁ Ni 4, 4

A dolgozó parasztok az utóbbi időben tömegesen térnek át a nagyüzemi gazdálkodásra. Mielőtt azonban ez a nagy elhatározásuk megszületik, sokat gondolkoznak, tanakodnak azon, hogyan

/folyt. köv./

MTI BELFOLDI HIREK

Kinevezték az egyetemek rektorait

k Sr/Hm/Hné FT K

A Magyar Népköztársaság minisztertanácsa kinevezte az egyetemek rektorait.

Rektori megbízást kaptak: dr. Sályi István egyetemi ny. r. tanár a miskolci Kohászati Műszaki Egyetemre, dr. Vörös Imre egyetemi ny. r. tanár a budapesti Műszaki Egyetemre, dr. Frencsényi-Waldapfel Imre egyetemi ny. r. tanár a budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetemre, dr. Fedor Gábor egyetemi ny. r. tanár a szegedi Tudományegyetemre, dr. Bognár Rezső egyetemi ny. r. tanár a debreceni Tudományegyetemre. /MTI/

A Bányásznapi után is lankadatlan lendülettel küzdenek a bányászok az évi terv teljesítéséért

ö Vid Szil/Hm/Hné BS K 4,4

A szénbányák dolgozói napjuk, a bányászok napja után is lendületesen: fokozva a versenyt, emelve a termelést, küzdenek az évi terv teljesítéséért.

A Diósgyőri szénbányák

Márta-bányai üzemének dolgozói, akik augusztusi tervet 111,4 százalékra teljesítették, a többi szénbányák érdekeiben továbbfejlesztik üzemükben a ciklusos termelést. Főleg Márta-bányán a fejtések egyharmadán végzik a ciklusos grafikon alapján a munkát. A műszaki dolgozók mindjárt a Bányásznapi nap után hozzáfogtak a többi munkahely ciklusos grafikonjainak kidolgozásához, hogy a szovjet munkaszervezési módszer segítségével biztosítsák az évi terv teljesítését. A bányászok örömmel fogadják az új munkaszervezés bevezetését.

Pécsbányatelepen

Hartmann János vajúr egyike azoknak, akik a bányászok napján kapták meg a sztahanovista kitüntetésüket. Hartmann János évtizedek óta dolgozik már Pécsbányán. A régiók is, az új bányászok is jóbarátot, segítőtársat találnak benne. Csoportában, amelynek tagjai most ciklusos munkaszervezéssel végzik munkájukat, megszilárdította a munkafegyelmet. A jól összedolgozó csapat minden versenyvállalás teljesítésében éljen. Amit a Bányásznapi tisztelőkre vállaltak, azt is becsülettel teljesítették: közel negyezer oszlop szénrel szárnyalták túl négyhavi előirányzatukat. A Hartmann-fejtés éljen a Bányásznapi után is. Szeptember 3-án - fegyelmezett munkával, műszakmulasztás nélkül - 112,5 százalékra teljesítették napi tervüket.

Az urkuti ércbányászok

valamennyien megmozdultak a bányásznapi versenyben. Fegyelmezett, jó munkával 105,6 százalékra hajtották végre havi tervüket. A verseny során a normát nem teljesítők száma 13,5 százalékról hatszázalékra esett. A munkahelyek 90 százalékan bevezették a melegesákváltást. Jó népnevelő munkával 0,7 százalékra csökkentették az igazolatlan mulasztások számát. A bányásznapi versenyben megkötésereződött a sztahanovisták száma is. Az urkuti bányászok most, a Bányásznapi után felméri eredményeiket a új harcba lendülnek az évi terv túlteljesítéséért.

/Folyt.köv./ T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás 1951. szeptember 7. 7 óra 05 perc

/Jó munkájuk eredményeképen. . . 2.folyt./ 8 vid U/TI/PE Ká Ni

Veszprém megyében is egyre több egyénileg dolgozó paraszt ébred rá, hogy közös munkával jobban lehet boldogulni: az elmúlt héten 47 család 57 tagja írta alá a belépési nyilatkozatot.

Vácon is elindultak a dolgozó parasztok az új élet felé. A városi tanács tagjai boldog örömmel mondogatják is: "Követjük Hatvan példáját!" Meg is van minden okuk a bizakodásra, mert Vác dolgozó parasztsága soha nem tapasztalt érdeklődéssel fordult a termelészövetkezeti mozgalom felé. Az I. típusú "Micsurin" termelőcsoport III. típusúvá alakult. A váci kertészek 31 családdal 60 holdon belterjes gazdálkodással alakítottak III. típusú csoportot. A múlt hét végéig a város határának 73 százalékán már társas gazdálkodást folytattak. /MTI/

- - - - -

A Péti Nitrogénművekben is megalakultak a tervbrigádok

i vid Szil/Hm/PE BS Ni 4, 3

A Péti Nitrogénművek dolgozói üzemszerűen megalakították a tervbrigádokat. A tervbrigádok, amelyeknek a legjobb műszaki és fizikai dolgozók a tagjai, az 1952. évi terv sikeres elkészítéséhez felhasználják mindazokat a tapasztalatokat, amelyeket az élenjáró szovjet munkamódszerek alkalmazása és az ötéves terv másfél esztendeje nyújtott számunkra.

Eddig már felülvizsgálták az 1951-es év első félévének eredményeit, hogy javaslatot tegyenek a haladó munkamódszerek továbbfejlesztésére és a lemaradást okozó hibák kiküszöbölésére. Összegyűjtik a dolgozók javaslatait, hogy egy ötlet se vesszen kárba. /MTI/

-v- - - - -

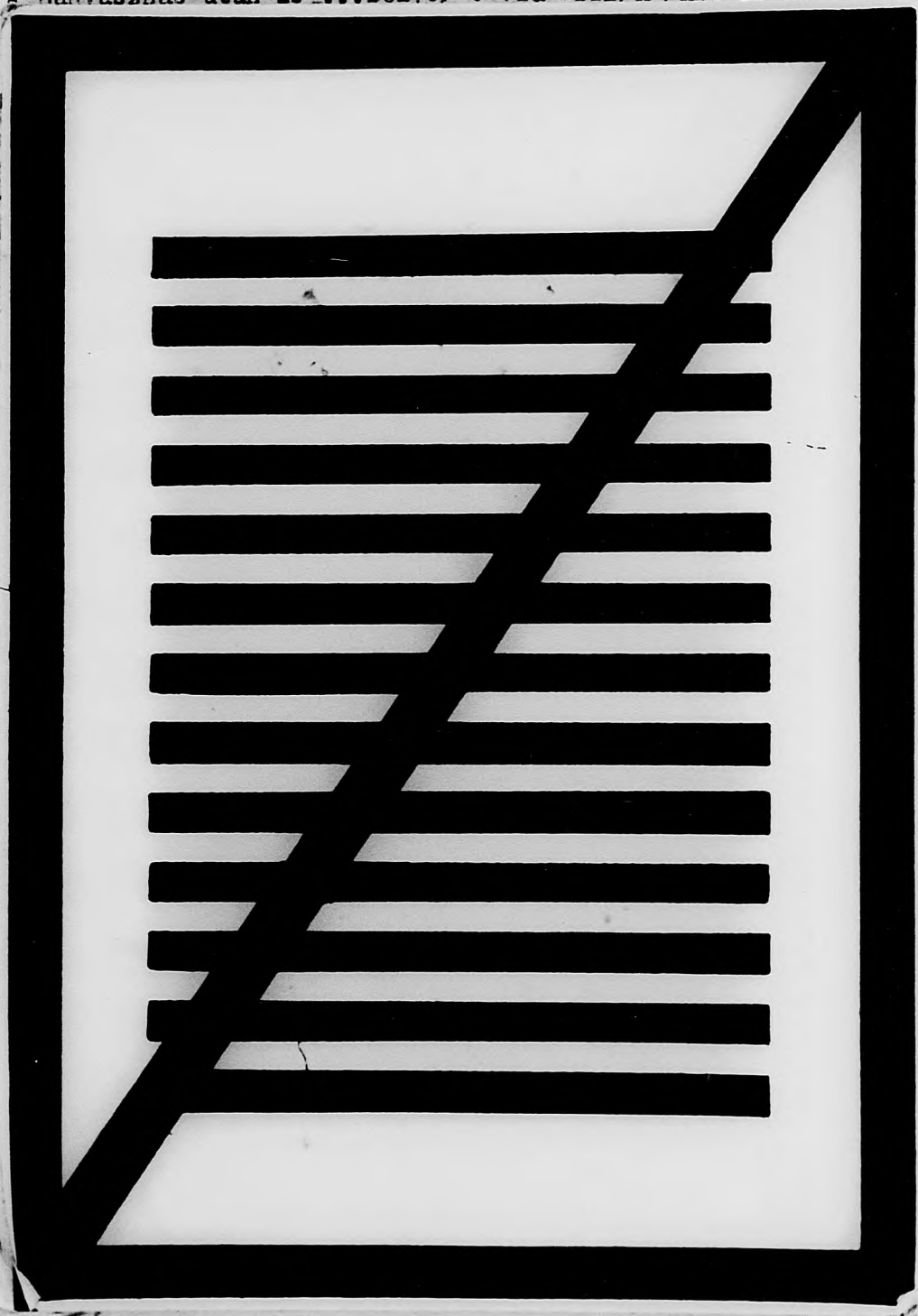
MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. híradás

1951 szeptember 7

12 óra

/A Ránvásznad után is ...folyt/ ö Vid Szil/Br/Hné BS K



ccom-

napján
set nem-
tek igé-
tték
bb

te az-

ó ne-
ljesi-
e nem
de:
as: .

vezető
rakmai
ője -
nőrész
vitot-

zombó-
zosa-
jelen-
tt,
k a

őfek
A
cő-
ás-
b ja-
forint

MTI BELFÖLDI HIREK

316. Hirdetés

1951. szeptember 7.

12 óra

/A Bányásznap után is ...folyt/ ö Vid Szil/Hm/Hnó BS K

Be akarják hozni háromnapos lemaradásukat és vállalták, hogy december 15-ig befejezik az évi tervet.

Petőfibányán

is lelkeshangulatu ünneplégen tettek fogadalmat a bányászok napján a pártnak és a kormánynak a dolgozók, hogy eddigi eredményeiket nem csak megtartják, de tovább is fejlesztik. A Petőfi-bányaiak hűek ígéretükhöz. Szeptember 3-án és 4-én 123 százalékra teljesítették a kétnapi tervet a szesz iránt, a többiek azelőtt azelőtt a bányászoknak, akik a Bányásznap után hozzájuk hasonlóan indultak harcba a többi szénért, és azoknak is, akik még elmaradnak mögöttük. /MTI/

A kecskeméti gépgyárban 150.000 forintot takarítanak meg évente azzal, hogy a zománczó kemencéket melegeen javítják.

i Vid Szil/Hm/Hnó BS K 4,3

A kecskeméti gépgyár nem tartozik az élenjáró nehézipari üzemek közé. Juliusi tervét is csak 92.9 százalékra teljesítette, 82.41 százalékos tervszerűség mellett. Az üzem vezetősége nem gondoskodik kellőképpen a szakmunkásoképről sem, így az öntődeszéléjtje - bár vékonyfalu öntvényeket készítenek - szintén magas: 20.12 százalék.

Azokban az üzemrészekben azonban, ahol a művezető is gondot fordít a dolgozókkal való egyéni foglalkozásra és szakmai képzésre - mint például Mezei Bárdor a zománczó üzem művezetője - ott szép eredményeket érnek el. Az elmúlt héten például az üzemrész művezetője három dolgozóból brigádot szervezett s melegeen javították ki az egyik zománczó kemencét.

Eddig egy kemence három-négy hónapig volt üzemképtelen. Három-négyhónaponként a samottfal beonlása, illetve a gázcsatorna eldugulása miatt javítani kellett. Ez három hét kiesést jelentett a kemence lehűlése, a javítás, majd az újramolegítés miatt. A dolgozók most a javítást üzem közben végezték el. Kibontották a meleg kemence falát s félnap alatt elvégezték a javítást.

Hogy a beonlott samottfal javítását magas hőfok mellett elvégezhesék, a samottmasszába zománcport keverték. A massza így kellően megkötött. Ezt a módszert valamennyi kemencénél bevezetik s így - szemben az eddigi évi háromszori 14 állásal - évente csak egyszer kell leállítani a kemencét nagyobb javítás miatt. A melegeen való javítás évente mintegy 150.000 forint megtakarítást eredményez. A megtakarított idő alatt több mint 1600 fürdőkhát zománcozását végzik el. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1951. szeptember 7

12 óra

/A Bányásznap után is ...folyt/ ö Vid Szil/Hm/Hné BS K

Be akarják hozni háromnapos lemaradásukat és vállalták, hogy december 15-ig befejezik az évi tervet.

Petőfibányán

is lelkeshangulatu ünnepségen tettek fogadalmat a bányászok nevében a pártnak és a kormánynak a dolgozók, hogy eddigi eredményeiket nemcsak megtartják, de tovább is fejlesztik. A Petőfi-bányáinak munkáigretülkhöz. Szeptember 3-án és 4-én 123 száználakra teljesítették a kétnapi tervet s ezzel irányt adtak azoknak a bányászoknak, akik a Bányásznap után hozzájuk hasonlóan indultak harcba a többi szónért, és azoknak is, akik még elmaradnak mögöttük./MTI/

A kecskeméti gépgyárban 150.000 forintot takarítanak meg évente azáltal, hogy a zónácozó kerencéket melegeen javítják.

i Vid Szil/Hm/Hné BS K 4,3

A kecskeméti gépgyár nem tartozik az élenjáró nehézipari üzemek közé. Juliusi tervét is csak 92,9 százalékra teljesítette, 82,41 százalékos tervszerűség mellett. Az üzem vezetősége nem gondoskodik kellőképpen a szakmunkaképzéséről sem, így az öntődeszlejtje - bár vékonyfalú öntvényeket készítenek - szintén magas: 20,12 százalék.

Azokban az üzemrészekben azonban, ahol a művezető is gondot fordít a dolgozókkal való egyéni foglalkozásra és szakmai képzésre - mint például Mezői Sándor a zónácozó üzem művezetője - ott szép eredményeket érnek el. Az elmúlt héten például az üzemrész művezetője három dolgozóból brigádot szervezett s melegeen javították ki az egyik zónácozó kerencét.

Eddig egy kerence három-négy hónapig volt üzemképtelen. Három-négyhónaponként a szotttal beonlása, illetve a gázcsatorna eldugulása miatt javítani kellett. Ez három hét kiesést jelentett a kerence lehűlése, a javítás, majd az újranalegítés miatt. A dolgozok most a javítást üzemközben végezték el. Kibontották a meleg kerence falát s félnap alatt elvégezték a javítást.

Hogy a beonlott szotttal javítását magas hőfok mellett elvégezhesék, a szottmasszába zónácoport kevertek. A massza így kellően megkötött. Ezt a módszert valamennyi kerencénél bevezetik s így - szemben az eddigi évi háromszori leállással - évenként csak egyszer kell leállítani a kerencét nagyobb javítás miatt. A melegeen való javítás évenként mintegy 150.000 forint megtakarítást eredményez. A megtakarított idő alatt több mint 1600 fürdőkád zónácozását végzik el. /MTI/

TL

M T I B E L F Ő D I H I R E K

B 17. kiadás

1951 szeptember 7 12 óra 25 perc

Egy hónappal megrövidítik a profilírozással kapcsolatos szerelési munkákat a Pápai Textilgyár fonódájának műszaki dolgozói

6 Li/Vi/Hné Kné K 4,3

A könnyűipari üzemekben is továbbszélesedik a verseny Alkotmányunk ünnepe óta.

A Hazai Fésűsfonóban az augusztusi versenyszakaszi idején 40 százalékról 20 százalékra csökkent a száz százalék alatt teljesítők arányszáma. Az eredményt a jó munkamódszerek széleskörű elterjesztésével érték el. Ezért augusztus 20-a után Kovaljev szovjet mérnök útmutatásai szerint tanítják tovább a dolgozókat a legjobb munkafogásokra. A műszakiak eddig nem gyakorolták be a sztahanovisták kiváló munkafogásait. Nem is tudták ellenőrizni, hogy a gépkezelők a helyes munkafogásokkal dolgoznak-e. Ezért most először a segédmestereket, később pedig a mestereket, művezetőket tanítják meg a helyes munkafogásokra.

A Békéscsabai Kötöttárugyárban is komoly termelési sikereket értek el a dolgozók az augusztus 20-i versenyszakasziában. A jó eredményhez nagyban hozzájárult a többgépes rendszer kiszélesítése. Ennek műszaki feltételeit egy komplexbrigád teremtette meg. Az elért eredmények továbbfejlesztése érdekében a komplexbrigád ost fokozottan ellenőrzi a gépek állapotát és jókarbantartását, hogy maximális kapacitást érhesse el. A brigád tervet készített az üzem átszervezésére is, hogy megszüntesse az anyagok felesleges szállítását.

A Pápai Textilgyár fonódájában a "Mindenn orsó perogjon"-mozgalom továbbfejlesztésével küzdenek a dolgozók harmadik negyedévi tervük határidő-előtti teljesítéséért. A fonoda egy részét profilírozzák. Számos új gépet kap az üzem, a régiakat korszerűbbekkel cserélik ki. Az eredeti terv szerint két hónapig tartott volna a profilírozás. A fonoda műszaki dolgozói vállalták, hogy ezt az időt egy hónappal megrövidítik. Művezetőkől és lakatosokból hat szerelőbrigád alakult, hogy a vállalat határidőre maradéktalanul teljesíthesse. /MTI/

Nagyteljesítményű gyapotegrenáló segíti elő az idei gazdag gyapottermés jó feldolgozását

1 Li/Fd/Hné Kné K 4,4

Az ötéves terv keretében évről-évre nagyobb mennyiségű gyapotot termesztünk. A gazdag termés feldolgozásához kicsinnek bizonyulnak a meglévő gyapotegrenálók, - gyapotfeldolgozó telepek, ahol a finom gyapotszalakat megtisztítják a gyapottörmegtől. Szovjet tapasztalatok alapján új gyapotegrenáló épül. Feldolgozó képessége mind mennyiségi, mind minőségi szempontból messze túlszárnyalja a kisebb telepeket.

A korszerű gyapotegrenáló már az idei bő termés feldolgozásához is jelentős segítséget nyújt. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

S 18. kiadás

1951. október 7

12 óra 33 perc

Huszmillió pohár sört készített az idén a pécsi Pannónia Sörgyár

Vid Hné Kné K 3

Négy déldunántuli megye: Somogy, Tolna, Zala és Baranya dolgozóinak sörellátását biztosítja a pécsi Pannónia Sörgyár, amely elmúlt félévi tervét 140 százalékra teljesítette. A sörgyár a múlt évi 14 millióval szemben az idén 20 millió pohár sört készített eddig.

Az olcsó és jóminőségű sört egyre többen kedvelik meg a dolgozók közül. A falu életszínvonalának emelkedésével együtt megnövekedett a dolgozó parasztok körében is a sörkedvelők száma. A Pannónia Sörgyár gondoskodott arról, hogy a falusi dolgozókhoz is a legrövidebb időn belül eljusson a friss sör. Jegelt vagonokban egy napon belül a négy megye valamennyi raktárába el tudják szállítani a sört, ahonnan - a földművesközvetkezeteken keresztül - órák alatt a legtávolabbi faluskába is eljuttatják azt.

A pécsi sörgyárat az ötéves terv során Baranya egyik legkorszerűbb üzemévé fejlesztik. A korszerűsített gyár az ötéves terv végére már ötször annyi sört gyárt évente, mint 1951-ben. /MTI/

A bányászok napjától december 21-ig ezer tonna szenet takarítanak meg Csorba István kazánfűtő módszerével a Dunavölgyi Timföldgyár erőművének fűtői

i Vid Szil/Jné/Hné BS K 4,4

A Dunavölgyi Timföldgyár kazánfűtői a Csorba mozgalom megindulása óta fokozták a szénmegtakarításért vívott harcukat. Az augusztus 20-i versenyben két hónap alatt már több mint ötszáz tonna szenet takarítottak meg. A jelentős eredmény láttán Árupánszki István kezdeményezésére - aki Csorba fűtési módszerével 17 műszak alatt több mint 350 mázsa szenet takarított meg - az erőmű valamennyi dolgozója elhatározta, hogy a bányászok iránt érzett szoros barátság és testvéri együttérzés jeléül csatlakoznak Csorba Istvánnak, a Bánhidai Erőmű Kossuth-díjas sztahanovista kazánfűtőjének, kezdeményezéséhez.

A széntakarékossági mozgalomhoz való csatlakozásukat bejelentő levelükben, melyet előzőleg műszakonként valamennyien x megtárgyaltak s azután a Dunavölgyi Timföldgyár üzemi pártbizottságának küldöttek meg - a következőket írják: "Mi, a Dunavölgyi Timföldgyár erőművének műszaki vezetői, kazánfűtői és dolgozói elhatároztuk, hogy a bányászok harcát mi is jobb munkával segítjük elő. Ezért valamennyien csatlakozunk Csorba Istvánnak, a Bánhidai Erőmű Kossuth-díjas sztahanovista kazánfűtőjének széntakarékossági mozgalomhoz és a fejlettebb tüzeléstechnikai módszerek elsajátításán és alkalmazásán keresztül vállaljuk, hogy szeptember 2-től, a bányászok napjától december 21-ig ezer tonna szenet s ezáltal 130.000 forintot, vagyis akkora összeget takarítunk meg, amelyből egy új, korszerű kulturotthont, egy korszerű bányászfürdőt, vagy öt korszerű családi házat lehet építeni. Erőműünk valamennyi kazánfűtője, műszaki és fizikai dolgozója tanfolyamon sajátítja el Csorba István módszerét." /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1951 szeptember 7 13 óra — perc

"Nemcsak 300 forintot, sokkal többet nyertem!" - Gaál Etelka is örül, hogy tervkölesét jegyzett

i Szil/Szil/Hné B3 K 5,4

Amikor a Magyar Népköztársaság Honfőnye 1949 őszén felhívással fordult a dolgozókhöz: jegyezzenek tervkölesont, a Konverta Egyenirányítógyárban Gaál Etelka gravírozó az első között kereste fel a bizottságot és jegyzett tervkölesont. Biztos volt benne, hogy jó helyre tette a pénzt. Azóta két év telt el.

Pénteken reggel nagy öröm érte Gaál Etelkát. Mielőtt elindult volna a gyárba, kezébe vette a Szabad Népet és örömmel olvasta, hogy az ő kötvényének a számát is kihúzták, 300 forintot nyert. Örömmel sietett a gyárba és elujtáolta öröme munkatársainak. Valaki megjegyezte, hogy hiszen ez nem is olyan nagy összeg. Gaál Etelka azonban talpraesetten válaszolt:

- Nemcsak azt kell nézni, mennyit kap az ember készpénzben. Aki csak ezt látja, nem tudja igazán értékelni a tervkölesont. Hézz körül az üzemben. Mentem rájössz, hogy már sokszorosan visszatértél az a pénz, amit jegyztetél, amit az államnak kölcsönöztél. Emlékezz vissza arra az időre, amikor még pincében dolgoztunk. És most? Szép, új gyárunk van. Az a pénz is hozzájárult a mi új gyárunk felépítéséhez, amit mi kölcsönöztünk az államnak. Az öt éves tervben épült ez a teljesen új üzemeplület. A terv adta az erősséges, tiszta munkatermeket, a szép fényes mosdót, az új kulturtermet. Még a könyvtárat is. Nyolcszázötven kétet könyv van a könyvtárunkban. A legtöbb folyóiratot megtalálod. Az olvasóteremben nyugodtan olvashatsz. De mindezek mellett gondolj arra a sok gépre is, amit szintén a tervtől kaptunk. Mennyire megkönnyítette a munkát. És az a két és háromnegyedszáz forint, amit mindezekre fordított a terv a többi között azokból a kötvényekből is adódik, amit mi jegyztetünk. Vajjon nem nyertünk-e valamennyien?

Visszatértél a jegyzett összeg Gaál Etelka keresetének növekedésében is. Minden nehésség nélkül fejleszthette szakmai tudását. A jobb munkakörülmények is hozzájárultak teljesítménye erősítéséhez.

Időjárás-jelentés

& Hné/Hné K

pénteken délben:

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 7-én,

Tovább tart a meleg idő

Száraz földünk nagy részét meleg levegő borítja. A hőmérséklet sok helyen 29-30 fokig emelkedett, sőt Kazahsztánban és a Balkánon meghaladta a 30 fokot. Ezzel szemben a Szovjetunió európai területének északibb vidékeit a Spitzpergák környékéről származó hűvösebb légtömegek árasztják el. Pénteken reggel a francia tengerpart mentén, valamint Németországban köd alakult ki. Hazánkban esőtörtökön folytatódott a meleg idő, a hőmérséklet országsszerte 29-32 fokig emelkedett s éjszaka 15 fok alá csak szentgotthárd és Szombathely környékén süllyedt. A fővárosban, Győrött és Zegeden 20, Tatabányán 21 fok volt a legalacsonyabb hőmérsékleti érték. Kisebbsé eső hullott Erásiben és Kunszentmiklóson. -- Budapestén esőtörtökön a hőmérséklet napi középértéke 6,5 fokkal, a légnyomás napi középértéke 3,3 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag. -- Budapestén pénteken 12 órakor a hőmérséklet 28 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, gyengén süllyedő irányzatú. Várható időjárás szombat estig: déli-délutáni felhőképződés, néhány helyen futó záporos lehet. Hétfőre várhatóan a felhőképződés megszűnik, a hőmérséklet 28-30 fokig emelkedhet.



M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 20. kiadás

1951 szeptember 7 14 óra 10 perc

. Nemzetközi Szövetkezeti nap

1 Gyr/V1/Hné K 3,3

A Szövetkezetek Országos Szövetsége és az Országos Kézműves és Kézműipari Szövetség szeptember 8-án Nemzetközi Szövetkezeti Napot tart az egész országban.

Szeptember 8-án minden szövetkezetben kulturális előadást rendeznek, Budapesten az Állatkerti Szabadtéri Színpadon diszelszabadást tartanak. Szeptember 9-én minden megyében a földműves és kézműipari szövetkezetek együtt ünnepi gyűlésen fejezik ki szolidaritásukat a világ minden haladó szövetkezetével. Az ünnepi gyűléseken ismertetik a földműves és a kézműipari szövetkezetek fejlődését, haladását, és a nemzetközi helyzetet. Tiltakoznak a szövetkezetek tagjai az ellen, hogy a magyar szövetkezeteket nem vették fel a Nemzetközi Szövetkezetek Szövetségébe.

Szeptember 9-én a Margitszigeten a Szövetkezetek Országos Szövetsége és az Országos Kézműipari Szövetség egésznapos kulturális és sportműsort ad./MTI/

A Munkaerőtartalékok Hivatalának hírei

MTI § Hné K A Kőbányai Sör- és Malátagyár k sürgősen keres férfi segédmunkásokat malátagyári munkálatokra. Vidékiek számára a vállalat szállást biztosít. Jelentkezés: Budapest, X., Jászberényi-ut 7-11 szám.

A Fővárosi Gázművek férfi segédmunkásokat felvessz. Felvételre jelentkezni lehet: VIII., Köztársaság-tér 20., munkaügyi osztály.

A 24. számú Állami Építőipari Tröszt segédmunkásokat keres. A vállalat díjtalanul biztosít szállást, csekély térítésért meleg ebédet ad. A felvett segédmunkások közül a legjobbak rövid idő múlva átképzésük lesznek. Szakmunkásokká való képzésük alatt a vállalat heti 120 forint fizetést és munkaruhát ad. Jelentkezni lehet XI. kerület Bródy Zsigmond u 20. szám alatt.

A 46. számú Állami Építőipari Tröszt segédmunkásokat keres a budai Várban lévő telephelye részére. Nők és férfiak jelentkezhetnek a telephelyen. A jelentkezők szállást díjtalanul, csekély térítésért meleg ebédet kapnak a munkahelyen.

Esztergályosokat, lakatosokat, bádógosokat, lemezlakatosokat és segédmunkásokat keres felvételre a Malomszerelő és Gépipari Vállalat Soroksári-ut 48. szám alatt.

A 41. számú Építőipari Tröszt a pusztaszerési, csucs-hegyi és orcsi építkezéseihez, a 21. számú Építőipari Tröszt pedig a balinka-bodajki építkezéseihez keres munkavállalókat.

Munkásokat keres a Villanyszerelő Vállalat a sajtó-bábonyi munkálatokhoz, valamint a Várpalotai Nagasépítő a várpalotai építkezéseihez. Jelentkezni lehet a fenti munkahelyeken.

A MIV Gyugati pu. főnöksége rakodómunkásokat keres. A dolgozókat a MIV-létszámába veszik és a MIV-munkásokat megillető javadalmozásban részesítik. Jelentkezés kizárólag Budapest VI., Váci-ut 3. szám alatt, kereskedelmi főnökség.

/Folyt.köv./ TL

B 21. kiadás

1951 szeptember 7

15 óra 17 perc

/A Munkaerőtartalékok Hivatala hírei...folyt/ MTH § Hnó K

Vasipari tanulóknak jelentkezhetnek

14-18 éves korig lányok a lakatos, esztergályos, villanszerelő, motorszereelő, gyalus, marca, kőszőrűsszakmára. Jelentkezés helye: Budapesten a kerületi tanács munkaerőgazdálkodási osztályánál, vidéki városokban a tanács munkaerőgazdálkodási előadó-jánál, községekben pedig a községi tanácsnál.

Vájár /bányász/ ipari tanulóknak jelentkezhetnek: 15-18 éves korig bányászok, ipari munkások és dolgozó parasztok fiai. Jelentkezés: Pestmegyei Tanács Munkaerőgazdálkodási Osztálya Városház-u 7.szám alatt, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán.

Építőipari tanulóknak jelentkezhetnek: 14-18 éves korig fiúk és lányok kőműves, betonozó, épületlakatos, bádogos, kőfaragó, műlőves, tetőfedő, csőszerelő és aszfaltozó szakmára. Jelentkezés helye: Budapesten Wessélőnyi-utca 44.szám., Nyár u 9., Práter u 31 és Dohány u 65.szám., vidéken az építőipari tanuló iskolákban, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán. /MTI/

A szolnokmegyei népkönyvtárakban rohamosan nő az olvasók száma

ö Vid M/PE/Hnó Di FT K 4,3

Szolnok megyében ma már 10.200 olvasó látogatja rendszeresen a népkönyvtárakat. Különösen jó a téren az eredmény Jászberényben, ahol a nyári munkák ellenére július folyamán csaknem háromezer alkalommal kölcsönöztek ki könyvet a népkönyvtárból. A fokozódó érdeklődésre jellemző, hogy minden népkönyvtár állománnyának bővítését kéri. A dolgozó parasztok különösen a szovjet mezőgazdaság újabb eredményei iránt érdeklődnek. A körzeti könyvtár a tömegszervezetek támogatásával rendezi könyvankétjait: ebben az esztendőben eddig 25 ankétot vitatták meg a dolgozókkal közösen, egy-egy könyv mondanivalóját, tartalmát. A megyében rendezett ötven körzeti könyvtár, a dolgozó parasztok kívánságának eleget téve, folyóiratokat küld ki a cséplőgépekhez és más munkahelyekre, így az étkezési idő alatt és a többi szünetekben a dolgozóknak volt olvasnivalójuk. Több helyen könyvjutalmakkal ajándékozták meg a munkában élenjáró termelőszövetkezeteket és tiszteket. Így legutóbb a karcagi "Táncsics" tisz kapott kétszázkötetes 3 könyvtárat és könyvszekrényt. /MTI/

Baranya és Győr-Sopron megye dolgozói is készülnek a könyvnapokra

i Vid M/TI/Hnó FT K 3,3

Ebben az esztendőben Baranya megye valamennyi községében rendeznek könyvnapot s a könyvsátrakban közel ötvenezer kötet könyv várja a megye dolgozóit. A városokban és a nagyobb községekben több sátra is felállítanak, Pécsen például nyolcvan helyen árusítják a könyvkiadás legújabb termékeit. A könyvek eljutnak Baranya legtávolabbi részéig is, a vasutvonaltól távol eső községekbe gépkocsikon szállítják. Szeptember 8-án irodalmi estet

B 22. kiadás

1951. május 27.

13. évf. 2. sz.

/Baranya és Győr-Sopron megyei feladat/ i Vid M/MT/Hné FT K

A Budapestről érkező írók és művészek sorra látogatják meg a pécsi üzemeket, ahol újabb műveiket ismertetik és elbeszélgetnek a dolgozókkal az irodalom kérdéseiről.

Győrött hat utcai és 22 üzemi könyvsátrat állítanak fel a könyv ünnepére. A Vagongyárban akkor avatják fel az új könyvpavillont, melyet harmincezer forintos költséggel építettek. Ebben az épületben sokszázötlet közül válogathatnak a dolgozók.

A Győri Textilgyárban színes dekoráció és hangos-hiradó hívja fel a dolgozók figyelmét a könyvnapokra. Krausz Irén, az előfonoda dolgozója, aki szorgalmas olvasója az üzemi könyvtárnak, elmondotta, hogy a tavalyi könyvnapon Ketlinszkája: "Ifju város" című könyvét vette meg s a könyv megtanította arra, hogy nem elég csak dolgozni, hanem állandóan többlet és jobban kell termelni, megmutatta azt is, milyen kárt okoznak az elkéső vagy figyelmetlen dolgozók. A könyv hatására teljesítménye 90 százalékról 110 százalékra emelkedett./MTI/

Uj s zovjet egyetemi tankönyvek jelentek meg

i Kcs/Kcs/Hné FT K 4,4

Az 1951/52. tanév felsőoktatása új egyetemi tankönyvekkel gazdagodik. A napokban jelent meg A. J. Abrikosov szovjet akadémikus tankönyve: "A részletes kőrbonctan alapjai"-címmel. Hazánkban harminc évvel ezelőtt jelent meg utoljára magyar nyelven részletes kőrbonctan, amely azóta nagymértékben elavult. Abrikosov akadémikus könyve nagy hiányt pótol és egyben egész orvosi irodalmunk, sőt orvosi ismereteink kiegészítését is jelenti.

A megjelent egyetemi tankönyvek között van A.G. Lihacsev - B. Sz. Breobrazsenszkij és JA. Sz. Tyomkin szovjet egyetemi tanárok munkaközössége által elkészített mű: a "Fül-, orr- és gégebetegségek" címen. A tankönyv megvalósítja az elmélet és gyakorlat azoros kapcsolatát, hisz többévtizedes oktató és tudományos tevékenység alapján készült.

Műszaki felsőoktatásunk területén komoly segítséget nyújt B. Sz. Balaksin: "Szerszámgépek gyártási eljárásai" című könyve. A tankönyv a legfiatalabb tudományok egyikével, a szerszámgépek gyártási technológiájával foglalkozik s ennek megfelelően a szerszámgép gyártásának és az alkatrészek szerkezeti alakjának elméleti alapelveit és magát a szerszámgép gyártástervezés módszerét ismerteti./MTI/

Baranya megyében már 76 körzeti iskola biztosítja a dolgozók gyermekeinek továbbtanulását

i Vid M/MT/hné Di K 3,3

A baranyamegyei tanácsok egyre jobb felvilágosító munkával, anyagi támogatással erősítik, segítik az iskolákat. Teklafalu, Mozsgó, Szentlászló községekben megszűnt a lemorzsolódás, ezeken a helyeken minden tanköteles gyermek iskolába jár. A helyi tanácsok jó munkája tette lehetővé, hogy az elmúlt évi 14-ről az idén 76-ra emelkedett a körzeti iskolák száma. A legjobb eredményekkel a villányi járás büszkélkedhet: két község kivételével, már valamennyiben van körzeti iskola.

/Folyt.köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

1951. szeptember 7.

1951. szeptember 7.

15 óra 35 perc

/Baranya megyében már 76 körzeti....folyt/ 1 Vid M/TI/Hné Di K

A gilvánfai tanács példájára a helyi tanácsok kocsifuvarral biztosítják az iskoláktól távollakó gyermekek tanulási lehetőségét, a tanulók szállítását. A Szülői Munkaközösségek tagjai több helyen újabb tantermeket építenek a meglévők mellé, szépítik, korszerűsítik az iskolákat./MTI/

Országszerte megkezdődnek a vidéki könyvnapok

ÁK & Hm/Hné FT K

A nagy sikerrel záródott budapesti könyvnap után szeptember 8-án országszerte, a vidéki városokban, üzemekben, gép- és traktorállomásokon, állami gazdaságokban és az ország egész vidékén valamennyi falvában megkezdődnek a könyvnapok. A vidéki könyvnapok három napig tartanak és szeptember 10-én fejeződnek be. A falvakban a földművelésszövetkezetek rendezik meg a könyvnapokat.

Az idei könyvnapokon az eddigieknél sokkal nagyobb számú könyv kerül a falvakba. A díszes kivitelű sátrakon kívül sok helyen mozgóárusítás folyik és az Állami Könyvterjesztő Vállalat három guruló könyvesboltja is felkeresi a vidéki helységeket. Több vidéki városban nagyszabású irodalmi esteket rendeznek és közel ötven budapesti író látogatja a vidéki könyvsátrakat. A falvakban ünnepélyes keretek között nyitják meg a könyvnapokat, a kultúrscsoportok pedig könyvnapi műsorral szerepelnek a könyv ünnepén./MTI/

Hírek a mezőgazdaságból

1 Vid Bo/Fd/Hné Mi K 3,3 Karcag szövetkezeti város^a bő termés betakarításának megkönnyítésére gazdasági vasutat kapott. A termelőszövetkezettől a vasutállomásig épült sínpár hat kilométer hosszú. A gazdasági vasutara annál is inkább szükség van, mivel a termelőszövetkezet 250-300 mázsás holdankénti cukorrépa-termésre számít.

x x x

Ez évben kezdték meg Polgár község mellett hazánk egyik legnagyobb és legkorszerűbb sertéshizlaldájának építését. A sertéshizlalda 40 hold területen épül. A 30 sertésszállásban 30.000 sertést lehet felhizlalni. Hétemeletes gazdasági épületben silótól kezdve a darakeverőig a legkorszerűbb takarmányelőkészítő gépek és szerkezetek lesznek. A gazdasági épület alapja már elkészült.

x x x

A karcagi "Szabadság" termelőszövetkezet megkezdte a cukorrépa felszedését. Cukorrépaszállítást úgy ütemozték, hogy szeptember 4-től kezdve minden nap két vagon répát szállít a cukorgyárba.

x x x

A simasági "Május 1." termelőszövetkezet jó munkája eredményeképpen kiváló terméshozamot ért el ebben az évben. Cukorrébából 240, kukoricából 35, étkezési burgonyából 100 mázsás átlagtermésre számítanak.

x x x

Tömörd község egyénileg dolgozó parasztjai a tavalyi 40-50 mázsával szemben az idén 65 mázsás burgonyatermésre számítanak. Csöveskukoricából 30 mázsás átlagtermést várnak./MTI/

11

M TI B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1951 szeptember 7

15 óra 42 perc

Több mint 300 nyertes, több mint 55.000 forint nyereség a Kispesti Textilgyárban

1. Li/Vi/Hné Hk K 5,4 - 1

A Kispesti Textilgyárban nagy volt az öröm péntek reggel. A gyorslisták alapján az üzemi nyereségről készült listákat a felelősök már kora reggel kifüggesztették az üzemszervekben, a központi falitáblákra s a dolgozók boldogan állapították meg, hogy már az első délutánon több mint háromszáz új kötvényüket húzták ki.

Heiser Gyuláné szövőfejtőnő megállt az egyik üzemi gyorslista előtt és pillanatok alatt megállapította, hogy az ő kötvénye is nyert, még hozzá nem is keveset: 500 forintot. Megtalálta számát a nyertesek listáján Tóth Lajos, a fényvésnökintézmény vezetője is, aki a mostani ujitási héten, szordán adott be nagyjelentőségű javaslatot a Gazda-mozgalom keretében. Azt javasolta, hogy a feleslegesen hosszú nyomóhengereket rövidítsék meg, hiszen soha nem nyomnak olyan széles árut, amilyenekhez a nyomóhengereket méretezték. Ugyanakkor a nyomóhengerek lerövidítésével nagymennyiségű igen értékes szinesfémet bocsáthatnak a népgazdaság rendelkezésére. Ötletét többszáz ezer forint megtakarítást jelent népgazdaságunknak.

... Miközben vidáman megy munkahelye felé, a plakátok és az üzemi hangos híradó a tervek kölcsönkötvények huzása alkalmából rendezett ujitási hét legújabb eredményeit közli: a Kispesti Textilgyár dolgozói az ujitási hét első három napján 219 ujitást és ötletet adtak be s a már elfogadott ujitások évi 820.000 forint megtakarítást jelentenek az üzemből. Így biztosítják a Kistext dolgozói a Gazda-mozgalom kiszélesítését, anyagtakarékossági eredményeik fokozását, hogy tulteljesítéshossék az évi tervüket.

Közben egymásután hangzik innen is, onnan is: én is nyertem! Igen, sokat nyertek már a nép államától a Kispesti Textilgyár dolgozói. A tervek kölcsönkötvények első sorsolásánál 372-enz több mint 73.000 forintot, a második sorsolásnál 334-enz több mint 70.000 forintot és most a harmadik sorsolás első délutánján máris több mint 55.000 forint értékű kötvényüket húzták ki.

De mennyi mindent kaptak a tervtől, amelynek megvalósulását nemcsak jó munkájukkal, de a kölcsönjegyzéskor forintjaikkal is elősegítették. Hogy csak néhányat említsünk a tervberuházások közül: az üzemszervekben ventilátorokat, porelszívókat szereltek fel, hogy tiszta levegőben dolgozhassanak. Milyen egészségtelen volt a tőlkösvilágban a festékraktárban dolgozni! A mérgező festékek gőze pusztította az ott dolgozók egészségét. Ma korszerű légtisztító távolítja el a festékgőzöket. Munka után tágas öltözők várják a dolgozókat. Ezt is a terv adta! Egyedül az általános üzemszervek új öltözőjére több mint 250.000 forintot fordítottak! És mennyi új gép került az üzembe az ötéves terv megindulása óta. Ezek a gépek nemcsak több és jobb árut biztosítanak, de megkönnyítik a dolgozók munkáját is. Azelőtt a nehéz bálákat kézi erővel emelgették. Ma áruszállító kocsi, elektromos targoncák és villás-emelőtargoncák kuszöbölik ki a nehéz fizikai munkát. Délben a 63.000 forintos költséggel épült korszerű ebédlőben fogyasztják el ebédjüket. Napközben gyermekeikre az egészséges napfényt bőségedben és napközliotthonban vigyáznak, amelyre több mint százezer forintot fordítottak. És ott az új irodaépület, amelyet 900.000 forintos költséggel építettek s amely az értelmiségi dolgozók jó elhelyezését, jó munkáját biztosítja.

/Folyt.köv./TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1951 szeptember 7 16 óra 15 perc

/Több mint 300 nyertes,folyt/ 1 LI/VI/Hné Hk K

"Apról-napra láthatjuk a fejlődést, az előrehaladást, az öt éves terv végrehajtása nyomán - foglalja össze mindnyájuk véleményét Pákozdi Rezsőné gyűrűsfonó, aki szintén boldog: nyertes, 500 forinttal huzzák ki kötvényét. - Az új üzemszerek, a korszerű öltözők, ebédlők, mosdók és mindnyájunk napfényes élete mutatja: érdemes jól dolgozni a terv sikeréért és érdemes kölcsönt adni a nép államának, mert százszorosán kapjuk vissza.

- Ezért még nagyobb erővel harcolok most tervelőirányzatom telteljesítéséért. Jelenleg másfél hónappal előztem meg tervelőirányzatom s most úgy dolgozok, hogy október közepére befejezzem az évi tervem.

Példáját százak és ezrek követik nemcsak a Kispesti Textilgyárban, de az egész országban./MTI/

A lenini Komszomol példáját követik a kelebiai "Vörös Csillag" termelőszövetkezet fiataljai

i Vid U/Hné Mi Ni 5,4

Virág Pihályné, a Szovjetunióban ^{kelebiai} járt pársztküldött visszatértekor belépett a "Vörös Csillag" termelőszövetkezetbe. Itt sokat beszélt a fiataloknak a hős lenini Komszomol tagjainak munkahőstetteiről. Elmondta, hogy például az egyik kolhozban megismerkedett egy 18 éves komszomolista lányt, aki tavaly több mint ezer munkaegységet teljesített. A lányt azóta munkaérdemrenddel tüntették ki és beválasztották a legfelső Tanácsba is.

A kelebiai fiatalok elhatározták, hogy a szovjet fiatalok példájára munkájuk megjavításával és jó megszervezésével kivívják maguknak a párt és a község dolgozóinak megbecsülését. Tervet készítettek, hogy az őszi munkák elvégzésére harminctagu ifibrigádót szerveznek, mely mindig ugyanazon a területen fog dolgozni és minden brigádtag külön felelősséget vállal területéért. Két holdon kísérleti kertészetet létesítenek. A termelőszövetkezet központi épülete körül 600 négyszögölön parkot építenek. Ennek egyik részét különös gondjal, szép virágokkal díszítik: ide kerül majd a dicsőségtábla a jól teljesítők kitüntetésére. A másik részen kőrét és bogácsot ültetnek s az itt elhelyezett táblán a hanyag és rosszul dolgozó fiatalokat polongérozik ki, - ha lesznek ilyenek.

Mindaz a környék fiataljainak tetszését is megnyerő és néhány hét alatt 18-ról 50-re emelkedett a kelebiai DISZ-szervezet taglétszáma. A fiatalok lelkesedését és munkakodvót mindennél jobban bizonyítja, hogy például Ujhelyi Zoltánnak 220, a 16 éves Ovári Bélának 240 és a szintén 16 esztendőes Arva Irénnek 150 munkaegysége van. Farkas Irén DISZ-titkár, aki mintegy 10 hét óta dolgozik a szövetkezetben, máris 120 munkaegységet kapott szőlőápolási munkája után. Hat kiváló munkát végzett fiatal az a megtiszteltetésért, hogy a párt felvette a tagjelöltek sorába./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

26. B . . , kiadás 1951 szeptember 7 1/2 óra 20 perc

Oszentiván és Olcsva is termelészövetkezeti község lett

ö Vid U/Vi/Hné III N1 4,3

Oszentiván csongrádhegyei község a múlt hét végén lett termelészövetkezeti községgé. Ennek a szép eredménynek kivívásához nagyban hozzájárult a kommunista dolgozó parasztek példamutatása. A pártszervezet taggyűlésén huszonketten írták alá a belépési nyilatkozatot, majd nénevelők keresték fel a legtekintélyesebb középparasztokat: Ferenci Józsefet és Puskás Jánost. Ferenci és Puskás nemcsak belétek a csoportba, hanem maguk is nénevelő munkára indultak. Így történt, hogy Oszentivánon valamennyi dolgozó paraszt a közös gazdálkodás útjára lépett.

Csongrád megye más vidékein is erősen fellendült a termelészövetkezeti mozgalom. Ujszegeden hat újabb egyéni gazda írta alá a belépési nyilatkozatot. Laska András hatholdas dolgozó paraszt, amikor erre az elhatározásra jutott, feleségével együtt, ezeket mondotta: - Már idős emberek vagyunk, békés, nyugodt öregséget akarunk. Ezért léteünk be a termelőcsoportba. Székhaton 15 család 70 holddal alakított csoportot. Az egész megye területén az elmúlt héten 563 taggal szaporodott a közösen gazdálkodók száma.

A szabadszemesgyei Olcsván a "Vörös Csillag" termelőszövetkezet terméseredményei jóval felülmúlták az egyéni gazdákat: a buza közel három mázsával adott többet, négyzetesen vetett kukoricájuk pedig legalább 25 mázsával ígér holdanként többet, mint az egyéni kisparcellák termése. Borbás Gyula vb. elnök tizenkétholdas, Tóth László tanácsos kilenholdas dolgozó paraszt és Konecz Károly tizennégyholdas középparaszt előbb aláírták a belépési nyilatkozatot, azután felkeresték dolgozó paraszttársaikat is. Kiszámították nekik a "Vörös Csillag" terméseredményei alapján, hogy mennyivel több jövedelmet jelent a gazdának, ha közösen gazdálkodik. Az egyéni gazdák meghátráltak-vetették a dolgot és másnap este már 48 taggal új, I. típusú csoport alakult. A következő nap délutánján még egy csoport állt össze 57 családdal és aznap este már büszkén jelentették a község dolgozó parasztjai a megyebizottságnak, hogy Olcsva is termelészövetkezeti község lett.

Hudák Imre hevesmegyei parasztküldött hazatérte óta falujában, Besenyőteleken 50 dolgozó parasztesalád lépett a társasgazdálkodás útjára. Naponként újabb egyéni gazdák jelentkeznek a csoportoknál felvételre és most megint új előkészítő bizottság alakult. Tagja ennek a többi között Szabo Imre 15 holdas középparaszt is, aki amikor számvetést csinált azévi jövedelméről, rádöbent arra, hogy bevétele az idén négyen alatta marad a termelészövetkezetek tagjai jövedelmének. Több dolgozó paraszt ellátogatott a turkovei "Vörös Csillag" termelészövetkezetbe és az ottani tapasztalatok után otthon azonnal felvételüket kérték az előkészítő bizottságra.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1951. szeptember 7.

16 óra 45 perc

"A szovjet filmművészet nagy segítségére van a haladó francia művészeknek" - Sajtófogadás Georges Sadoul tiszteletére

t L/D/Yk FT K 5 4

A MOEKP a Művészeti Szövetségek Házában sajtófogadást rendezett Georges Sadoul, a Budapesten tartózkodó francia filmkritikus tiszteletére.

A sajtófogadáson Georges Sadoul ismertette a francia filmművészet mai helyzetét a azt a küzdelmet, amelyet a haladó filmírók, rendezők és művészek folytatnak az igazi művészetért, az amerikai filmiparnak ezzel a törekvésével szemben, hogy a francia filmipar után most már a francia filmművészetet is teljesen marshallizálja. A művészet lemarshallizálásának jegyében jöttek létre azok a francia filmek, amelyek a pesszimizmus, a leromlás, a "világ megváltoztathatatlanságának" hirdetésével a háborús propaganda szolgálatában állnak. Ezzel az irányzattal veszik fel a küzdelmet a francia filmművészet haladó képviselői akkor, amikor újabb filmjeikben optimista világszemléletet hirdetnek. Ez az optimizmus azonban egyáltalán nem az amerikai vigjátékok bárgyú "happy end"-je, hanem olyan optimizmus, amely a néptömegek egyre növekvő erejéből, a művészek és a nép szoros összeforrásából meríti erejét.

Ebben a küzdelemben a francia művészeknek igen nagy segítségére van a szovjet filmművészet. A szovjet filmek igen népszerűek Franciaországban, s éppen ennek tulajdonítható, hogy a francia kormány, megrettenve a széles néptömegekre gyakorolt hatásuktól, az elmúlt év november 6-ára óta ugyancsak lehetetlenné tette a szovjet filmek Franciaországba való bevitelét. A haladó francia filmművészet sokat köszönhet a cannes-i fesztiválon résztvevő szovjet művészek, köztük Pudovkin és Oserkaszov franciaországi látogatásának. Az ő látogatásuknak volt köszönhető, hogy Párisban bemutathatták a szovjet filmművészet hatalmas alkotását: Berlin elestét. Ezt a csodálatos filmet Páris egyik legnagyobb film-színházában vetítik - immár négy hónap óta - zenefestésig tett nézőtér előtt.

A magyar filmekről szólva Sadoul hangsúlyozta, hogy nagyra értékeli a magyar filmművészet alkotásait. - Ezenek a filmeknek keresztül ismertem meg és szerettem meg Magyarországot, a magyar népet - mondotta - még mielőtt magyar földre lépköttem volna. A "Talp alatt a föld" és a "Ludas Matyi" című filmeknek igen nagy sikerük volt Franciaországban és biztos vagyok benne, hogy a többi kiváló magyar filmet is hasonló szeretettel fogadják a francia közönség, ha a francia kormány cenzurája nem eresztette volna le a vasfüggőt eléttük. /MTI/

H T I B E S Z E L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951. szeptember 7.

16 óra 30 perc

Szombaton indul tovább a magyar nép ajándékait szállító harmadik vonat

k MNDSE TI Mk FT N1

Szeptember 8.-án délután fél három óra or Unnepélyesen bucsuztatja el az MNDSE a torcai gyermekok részére ruhaneműt, gyógy-szert szállító harmadik vonatát. Bucsuztatót vajdai Lajosné, az MNDSE budapesti titkara mond. /ATI/

Hirek a begyűjtésről

ö Vid Ro/Vi/Mk Ni Ni 4 3

Vas megyében

a vasasszonyfai békebizottság is kiveszi részét a begyűjtési munkából. A pártsszervezettel együttműködve gyakran tartottak kis-gyűléseket és rendszeresen végzik felvilágosító munkájukat. A béke-bizottság tagjai valamennyien teljesítették beadási kötelezettsé-güket. A cséplésnél dolgozó brigádjuk vándorzászlót nyert, amelyet mindvégig meg is őriztek. A békebizottság helyes érveinek nem kis része van abban, hogy több dolgozó paraszt felesleges terményből is kerül a földművelésszövetkezet raktárába. Több között Horváth Jó-zsefné 18 mázsa kenyérgabonát adott be feleslegből C-vételi jegy-re.

Heves megyében

a mátraderecskei tanács eredményesen harcol a begyűjtési torv vég-rehajtásáért. A község népművelői paraszttársait meglátogatva is-mertetik a verseny elenjaróit, beszélgetnek arról is, hogy milyen elonyt jelent az időbeni terménybeadás a család, a község és az ország számára. Addig még egyetlen egy dolgozó paraszt sem akadt községükben, akinek fel kellett volna emelni begyűjtési kötelezett-ségét késlekedés miatt. A dolgozó parasztok a cséplőgéptől tesznek eleget a beadásnak. C-vételi jegyre is szép számmal történtek beadá-sok. Községük tanácsának helyettes elnöke, Focsa Csak József 510 kiló terményt adott be feleslegből, példájára 160 mázsa termény gyűlt be "C" jegyre. A népművelő munkának eredményei mellett van hiányosság is. Heveset foglalóznak a középparaszttal, így a felvilágosítás hiányában több középparaszt elesik auktól az elonyök-től, amelyek a C-vételi jegyre beadott gabona után megilletik őket. Így például Kovács Barna Imre, Kiss Cséplő László középparasztok annál ellenére, hogy több mázsa felesleges gabonával rendelkeznek, nem ad-tak be semmit sem "C" jegyre. Pedig mindkettőjük házában ott van a villany, amelyet a felszabadulás óta kapott a község s az ő kezükben is ott van a népkönyvtár könyve. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1951. szeptember 7.

1/6 óra 15 perc

/Hírek a begyűjtésről...folyt./ 6 Vid No/Vi/Mk Ni Ni 4 3

Ha a népnevelők gyakrabban keresik fel a középparasztokat és meggyozik őket a "C" vételi jegy elonyeiról, még jobban fellendül községük versenye.

Borsod megyében

a községek és falvak között folyó begyűjtési párosversenyben eddig már 67 község jelentősen túlteljesítette beadási tervét.

Szolnok megye

begyűjtési versenyében az elmúlt héten visszacsúszás mutatkozott, különösen a tiszafüredi járásban. A megyei begyűjtési osztály a múlt héten kétszer híradót, villám híradót adott ki. A villám híradóban hetente ismertetik a verseny legjobb járását, városát, községét és termelőszövetkezetét: eljuttatják mindenhol, hogy a verseny állásáról a megye minden dolgozója tudomást szerzhessen. A csúszás meggyorsítása érdekében a megyei tanács az utóbbi napokban 34 gépet irányított át segítségül a kunhegyesi és tiszafüredi járásba.

Hajdu-Biharban

a begyűjtési béke-héten és az azt követő napokban is tovább növelte Hajduszentmihályi járásban és Hajdunánással szemben begyűjtési eredményét. Az elvtársi segítségnyújtásnak szép példáját mutatva megkísérelte, hajduszentmihályi tanácselnök. Az elmúlt napokban meglátogatta a hajduböszörményi részt s elmondotta, hogyan előzték meg őket. A párt és a tanács népnevelőivel maguk az élenjáró dolgozó parasztok is időben kerestek fel az elmaradókat. Tájékoztatták parasztтарыikat a megelőző beadás elonyeiről: a gyorsbeadási prémiumról, az iparcik vásárlási utalvány és minőségi felár kedvezményéről. Ezek hallatára meggyorsult községükben a begyűjtési íténe, így tudtak ok is túlszárnyalni tervüket.

Hajdunánás messze elmaradt a városok versenyében. A városi tanács 152 termelőnek emelte fel beadási kötelezettségét késedelem miatt.

A hajdunánásiak példát vehetnének a derecskei járás parasztságáról, amely országos viszonylatban is a legjobban közt van a járasok versenyében. A járásban a dolgozó parasztok egy ással versengenek a beadás megelőző túlteljesítésért. A verseny eredményeként augusztus 31.-ig közel egymillió forint értékű iparcik vásárlására jogosító utalványt kaptak a hazafias kötelezettségüket teljesítő. A gyorsbeadásért szeptember 1.-ig összesen 233.404 forintot fizettek ki a járásban. Ebből a összegből 30 ágyas szálló otthon teljes felszereléssel, vagy pedig több mint 300 új kerékpár kerülhetne

/MTI/

KÖZLEKEDÉSI BÉRFÖLDI HIREI

B 30. kiadás

1951. szeptember 7.

16 óra 50 perc

Szeptember 13.-án kezdődnek a beiratkozások az Agrártudományi Egyetemen

K FM 14/Mk N1

A tanév az Agrártudományi Egyetem mezőgazdaságtudományi karán és a kert- és szőlőgazdaságtudományi karon szeptember 13.-án kezdődik.

A beiratkozások a mezőgazdaságtudományi kar első évfolyamának növénytermesztési és állattenyésztési szakán szeptember 13.-án, az I. évfolyam üzemgazdasági és gépesítési, valamint III. és IV. évfolyam gépesítési szakán 14.-én, egész II. évfolyamán 15.-én lesznek Budapesten, XI. Magyboldogasszony-utja 44. szám alatt. A III. évfolyam növénytermesztési, állattenyésztési és üzemgazdasági szakán, valamint a IV. évfolyam növénytermesztési és állattenyésztési szakán a beiratkozások szeptember 15.-én Gödöllőn lesznek. /MTI/

Magyar kormányküldöttség utazott Szófiába

t D/11/Mk KUM FT N1

A Magyar Távirati Iroda jelenti: A bolgár nép szeptember 9.-én ünnepli a szovjet hadsereg dicsőséges csapatai által történt felszabadításának hetedik évfordulóját. A felszabadulási ünnepségekre kormányküldöttség utazott Szófiába. A küldöttség vezetője: Házi Árpád belügyminiszter, a Magyar Dolgozók Pártja Központi vezettségének tagja, a küldöttség tagjai: Dögei Imre, az Országgyűlés elnöke, a Magyar Dolgozók Pártja Központi vezetőségének tagja, Bognár Jánosné, az Egyesült Gyógyászok Szövetségének elnöke, a sztahanovistája.

A küldöttség bucsúztatására a ferihegyi repülőtéren megjelentek: Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter, Sik Endre rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a külügyminisztérium politikai főosztályának vezetője. Ott voltak a szovjet nagykövetség és a többi barati állam követségeinek képviselői, köztük Marko Jotov Temnjalov bolgár követ. /MTI/

4
/és Tápszer/

MTI BELFOLDI HIREK

B31. kiadás

1951 szeptember 7

16 óra 35 perc

125.5 százalékra teljesítették Békés megye gépállomásai cséplési tervüket

Vid SJ/PV/Hné Mi K 3,4 B é k é s c s a b a

A békésmegyei gépállomások dolgozói kitartó szorgalommal vették ki részüket a cséplésből. 125.5 százalékra teljesítették eddigi cséplési tervüket. Kiemelkedő eredményt ért el a szarvasi gépállomás: 216 százalékos. Utána a batányai gépállomás következik 182.9 százalékkal.

A nyári talajmunkákban legjobb eredményt a tótkomlói gépállomás érte el, amely talajmunkatervét 134.4 százalékra teljesítette. Második a kondorosi gépállomás 106.3 százalékkal. A talajmunkák elvégzésében lemaradt a szabadkigyósi gépállomás, csak 30.6 százalékban teljesítette tervét./MTI/

A balkányi állami gazdaságban nagy gondot fordítanak a burgonya és takarmánynövények termesztésére

i Vid Szl/Szl/Hné Mi K 3,3

A balkányi állami gazdaságban a vetésterv elkészítésénél már figyelembe vették a minisztertanács határozatának azt a részét, amely a termelési körzetek kialakításáról: az állami gazdaságok növénytermelésének profilrozásáról szól.

- A gazdaság homoktalaján minden olyan növényfőlétegy termelését megszüntetjük, amely homokon gyenge termést hoz - mondja Radnai József, a gazdaság agronómusa. Kukoricából 110 hold vetésünk van. A homokos talajon az idén legfeljebb 10-12 mázsás termésre számíthatunk. Ha ezen a területen jövőre burgonyát termelünk a talaj jelenlegi állapota mellett is holdanként 50-60 mázsás átlagtermést érünk el. Az így mutatkozó jövedelemből 750 mázsás pótlósót vásárolhatunk, amellyel közel 700 hold földet tudunk megtrágyázni.

Tekintettel arra, hogy a balkányi homokon a buza és a cukorrépa nem ad kifizető termést, ezért a gazdaság 75 hold buza földjén az idén 55 hold főherét és lucernát vet. Háromszáz holdon csillagfűtöt vetnek, amelynek a szovjet agrotechnika példája nyomán - egyik részén szakaszosan legeltetnek, a másikat lekaszálják takarmánynak. A csillagfűtöt vetésével nemcsak takarmányt nyernek, hanem a talajt is javítják. Így szolgálja ebben az állami gazdaságban is az észszerű gazdálkodást a szovjet tapasztalatok alkalmazása./MTI/

Magyarországra menekült egy jugoszláv határőr

ME & TI/Hné Mi Szeptember 4-én déli 12 órakor Milanovics Sztjepan, jugoszláv határőr teljes felszerelésével magyar területre menekült.

A magyar hatóságoknak elmondotta, hogy régebben előfordított benne a gondolat, hogy elmeneküljön Jugoszláviából és a végső lökést az adta meg elhatározásához, hogy értesült róla, hogy apját, aki szegény paraszt, a titóista banditák letartóztatták és börtönbe zárták, mert nem tudta teljesíteni azokat a rendkívül magas beszolgáltatási kötelezettségeket, amelyeket kis földjére kiszabtak./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32.kiadás

1951. szeptember 7.

17-óra — perc

A Gazda-mozgalom készleléséhez is irányt mutat az üzemeknek a szombaton megnyíló könnyűipari anyagtakarékosági ujitó kiállítás.

i Li/Vi/Mk Ké Ni 3 3

Szombaton délelőtt 12 órakor nyílik meg az MTE SZ Reálta-noda-utca 13-15 szám alatti szekházában a könnyűipari anyag-takarékosági ujitó kiállítás, amelyen bemutatják, milyen ujitásokkal csökkentették eddig az importanyagok felhasználását a könnyűipari üzemek dolgozói és melyek azok a feladatok, amelyeket még ujitásokkal meg lehet oldani az importanyagok felhasználásának tovább-csökkentése érdekében.

Értékes iránymutatást ad a kiállítás a Gazda-mozgalom továbbkészítéséhez is.

Bemutatják, hogy az üzemek milyen ötletesen haszno-sítják a náluk keletkező hulladékokat. A bőrparban például sok az olyan apróbb darab bőr, amelyet eddig nem hasznosítottak megfelelően. Most ötletesen összedolgozzák a kisebb bőröket és például izléses, jóminőségű kesztyűt csinálnak belőlük. Kiállítá-son láthatunk több kesztyűmintát, amelyet barba és világosabb szí-nű bőrökből dolgoztak össze.

A ruhaipari üzemek a kisebb ruhadarabokból most meleg téli csuccos spakut csinálnak.

Az ilyen kiállított minták nemcsak a könnyűipari üzemek dolgozóinak adnak újabb és újabb ötletet a hulladékanya-gok még jobb hasznosítására, hanem a kisipari termelőknél is elterjedtek dolgozóinak is. /MTI/

A tervekölcsön-sorsolás második napjának huzásai

MF/TI/Mk Ni

Az Ötéves Tervekölcsön-ötletnyek harmadik sorsolását pénteken délután 3 órakor folytatták. Az Országos Takarékpénztár a huzásokról a következő gyorslistát állította össze:

Sorozatszám	Orszám:	Sorozatszám:	Sorszám:
50.000 forintot nyert		10.000 forintot nyertek:	
/egyenkénti huzással/		/egyenkénti huzással/	
0376	0416	0018	0391
		0927	0826
		1199	0646
		2893	0610

/folyt.köv./

M TI B E L F Ö L D I H I R E L

B 33. kiadás

1951. szeptember 7.

17 óra 05 perc

/A tervekölcsönorsóolás második napja....1.folyt./ § Mk N1

Sorozatszám Sorszám: Sorozatszám: sorszám égződés.

5.000 forintot nyertek:
/egyenkénti húzással/

0166	0755
0112	0654
0245	0156
0363	0736
0394	0253
0566	0896
0696	0389
0857	0483
0941	0538
1285	0870
1762	0431
1762	0618
1795	0567
1930	0722
1945	0068
2006	0647
2071	0616
2141	0484
2282	0367
2831	0546
3029	0546

2197	2
2824	7
2981	1
3103	8

500 forintot nyertek:
/sorozathúzással/

1.000 forintot nyertek:
/sorozathúzással/

0060	5
0285	3
0962	0
1090	4
1263	8
1288	5
1475	6
1844	3
1955	2
2134	6
2167	8

0057	8
0333	1
0578	6
0431	7
0511	5
0570	4
0593	0
0639	6
0640	8
0650	8
0704	6
1200	5
1253	0
1277	6
1408	8
1524	2
1790	0
1800	3
1885	8
2124	3
2135	5
2158	6
2494	9
2721	6
2863	5
2870	2
2912	3
3015	5
3062	6
3000	7

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIRE

B 34. kiadás

1951. szeptember 7.

17 óra 25 perc

Karcagon kísérleteznek a rizs géppel aratásával

k FM Mk Mi Ni

A karcagi "Tancsics" termelőszövetkezet a karcagi géppálmással együtt kipróbálta a rizs géppel való aratását. A könnyű traktorral vontatott kardánmeghajtású kéve köté aratógép minden átalakítás nélkül, óvatosan húzva, a rizs aratásánál igen jó munkát végzett és a szemvesztés nem haladta meg lényegesen a sarlóval végzett aratásnál előálló veszteséget. A munka során megállapították, hogy az aratógép ott dolgozik jól, ahol a lecsapolás idejében megtörtént és a talaj megfelelően megszikkadt. Megfigyelték azt is, hogy a gép a felhordó ponyvák találkozásánál, a kötőszerveknél, valamint a kéve kidobásánál okoz némi szemvesztést. A szemvesztés kiküszöbölése érdekében a karcagi géppálmás traktorosai szemfógó vályuk felszerelésén dolgoznak. A kéve kidobásakor jelentkező szemvesztés kiküszöbölésére pedig a kévét lassan lecsuszátató szerkezetet szerelnek az aratógépre. Legjobbban megszüntethető azonban a kéve kidobásánál jelentkező szemvesztés, ha a kévéket kidobás előtt kézzel emelik le a gépről.

A karcagon végzett gépi aratási kísérlet eredménye azt mutatja, hogy a rizs gépi aratása bevált és azt mindenképp be kell vezetni. Az első teendő az öntözővíz idejében való leeresztése, hogy aratásig a talaj jól megszikkadjon. A géppel csak kis, 14-18 cm átmérőjű kévéket szabad köttetni, hogy a rizs nedves szalmája az ollóban vagy kupokban összerakva jól átszáradhasson. A legfontosabb feladat a szemvesztés elkerülése. Ennek érdekében az aratógép megfelelő részeinek szemfógó vályukat, deszkákat kell szerelni és a kévéket kézzel kell leemelni a gépről.

A karcagiak kezdeményezése nyomán minden rizstermelő gazdaságban be lehet és be kell vezetni a rizs aratógéppel való aratást, mert ezzel az őszi munkák idején nagy munkamennyiséget takarítunk meg, ami a betakarítási és vetési munkák meggyorsítása és korai elvégzése érdekében döntő jelentőségű. /MTI/

Az Állami Operaház

47
i M/Vi/Mk FT Ie
Készül Moniuszko, a kiváló lengyel zeneszerző "Halka" című operájának bemutatójára. Ezért Komor Vilmos karnagy, Fülöp Zoltán szociális főfelügyelő, diszlettervező és Márk Tivadar jelmeztervező Lengyelországba utáltak, hogy környezettanulmányokat végezzenek mindazon a helyeken, ahol az opera cselekménye játszódik. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás

1951. szeptember 7.

17 óra 30 perc

A Szovjet Könyv Házában szovjet bányászszakkönyv-kiállítás nyílik

& TI/Mk FT Ni

A Szovjet Könyv Háza az első bányásznap alkalmából Tatabányán, Pécsen és Miskolcon szovjet tudósok és szakemberek műveiből bányász szakkönyv-kiállítást rendezett. A gazdag anyag most Budapeston is bemutatásra kerül.

Az előjáró szovjet bányászati irodalmának, a tudomány és gyakorlat nagyszerű eredményeinek megismerése a magyar bányászok munkáját is segíti. A budapesti bányavállalatok dolgozói már is töregetően jelentkezték a kiállítás megtekintésére.

A szovjet bányász szakkönyv-kiállítás szeptember 8.-án nyílik és szeptember 15.-ig tekinthető meg naponta /kedd kivételével/ reggel 10 órától este 8 óráig a Szovjet Könyv Házában, Gorkij fasor 45. /MTI/

Tankönyvkiállítás a megyeteni könyvtárban

& TI/Mk FT Ni

A műszaki egyetem központi könyvtára a tanév megnyitása alkalmával tankönyvkiállítást rendez. A kiállítás felöleli egész műszaki oktatásuk könyvanyagát, nemcsak az egyetemi felsőbbfokú, hanem az ipari technikumok, mérnöki és szakmai továbbképzés, az esti iskolák tagozatainak könyveit is bemutatja. A könyvkiállítást szeptember 8.-án szombaton 13 órakor dr. Csűrös Zoltán megyeteni tanár nyitja meg. A kiállítás szeptember 16.-ig naponta 9 és 20 óra között lesz nyitva. Az ünnepélyes megnyitáson nemcsak a megyetemi ifjuság, hanem az ipari technikumok küldöttsége is résztvesz. /MTI/

Az MNDSZ meghívására

MNDSZ & VI/Mk FT Ni

tiztagu bolgár küldöttség érkezett hazánkba a magyar nőmozgalom és a magyar nők helyzetének tanulmányozására. A vendégeket a ferihegyi repülőtéren Vass Istvánné, az MNDSZ főtitzára és Szabó Kalmárné szervező tiztag fogadta. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1951. szeptember 7.

18 óra 45 perc

A vasárnap Miskolcon megnyíló mezőgazdasági kiállításon

1951. szeptember 7.

18 borsodmegyei állami gazdaság és 19 termelőszövetkezeti csoport mutatja be eredményeit. A mezőkereskedési társaság a szakmai tevékenységével fejlesztett juhállományát, amely a legkezebb a megyében, Mezőfőcsát termelőszövetkezeti községe a kishaszonállatok, a pulyka, baromfitenyésztés terén elért eredményeit mutatja be. A szikszói "Vörös Csillag" társaság gyönyörű tenyészbikákat állít ki.

Grafikonok mutatják, mennyire megváltozott a termelőcsoportok tagjainak élete. A kiállításon felsorakoznak azok a berendezési tárgyak, használati eszközök, amelyeket például C. Juhász József, az alsódobozai társaság tagja vett szalatt a három év alatt, amióta csoporttag. Kiss Józsefnek, az edelnyei "Mikotmány" társaság tagjának emelkedő életszínvonalát mutatja az a motorkerékpár és többi használati tárgy, amit hazatérő gazdaságának jövedelméből, valamint az ezébe kapott közel 5.000 forint elegendőből vett.

A gépkiállítás keretében bemutatják azokat a kifizető szovjet arató-cséplőgépeket, kombajnokat, amelyekkel a Szovjetunió segíti a magyar mezőgazdaságot.

A kiállítás iránt már meggyeszerre nagy az érdeklődés. Számos községi csoportos látogatást szerveznek a kiállítás megtekintésére. /MTI/

Főntöbntetés a munka könyv meghamisítása miatt

MTH & Hk/Mk 1c

A budapesti járásbírószék Pacsó Jánosné, született Bach Annát közokirathamisítás bűntettével vádolta. Pacsó Jánosné tavaly elbocsátották a Ganz Hajógyárból. Munkakönyvébe bejegyezték az "elbocsátva" szót, de ő a hivatalos bejegyzést meghamisította és a "saját kérésére távozott" kitételre javította ki. A járásbírószék Pacsó Jánosné közokirathamisítás miatt hat hónapi börtönrre ítélte. /MTI/

Fővárosi autóbuszüzem közli

2. Fk 1c

hogy szeptember 9.-én, vasárnap "H" jelzéssel a Nyugati pályaudvartól a Dózsa sportstadionig fennkövli autóbuszjáratot indít a Bástya-Szombathelyi Lokomotív, Dózsa-utcai Vasas mérkőzéshez.

Vonaljegy 1.80, átszállójegy 2.50 forint. Az első kocsi a Nyugati pályaudvartól 15.15, az utolsó 15.45 perccor indul. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 37. kiadás

1951. szeptember 7.

14 óra 20 perc

/A tervekölcsönssorsolás második napja...2.folyt./ Mk Ni

50.000 forintot nyert a 0931 sorozatszámú 0547 sorszámú kötvény.

200 forint névértékben kisorsolva:
/sorozathuzással/

Sorozatszám:	Számjegyződés:	Sorozatszám:	Számjegyződés:
0004	0	0307	9
0011	6	0308	6
0015	6	0318	9
0018	1	0325	3
0021	7	0326	4
0024	3	0340	1
0030	8	0349	8
0061	5	0361	2
0069	0	0365	2
0086	8	0379	5
0088	4	0382	7
0098	3	0385	5
0104	9	0309	6
0131	5	0397	0
0132	4	0416	4
0136	1	0454	8
0140	1	0460	6
0152	5	0460	3
0155	0	0464	4
0157	9	0470	5
0179	1	0483	5
0183	5	0491	5
0188	3	0493	7
0197	2	0494	5
0201	2	0496	9
0201	7	0502	7
0211	3	0508	2
0220	4	0523	7
0225	0	0525	3
0231	7	0525	6
0237	2	0528	5
0261	7	0531	6
0263	9	0539	7
0276	4	0544	2
0287	5	0558	1
		0563	5

/Belső t.könyv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 38. kiadás 1951. szeptember 7. 19 óra 25 perc

/A tervekölcsönorsolás második napja...3.folyt./ 3 Mk N1

200 forint névértékben kisorsolva;
/sorozathuzással/

Sorozatszám: Számvégződés: Sorozatszám: Számvégződés:

0568	6		0922	4
0589	6		0926	4
0598	6		0928	5
0607	9		0938	4
0614	6		0939	8
0616	0		0951	6
0636	7		0961	8
0641	7		0963	2
0642	2		0969	0
0649	7		0993	7
0660	1		1012	7
0663	8		1031	5
0670	0		1038	6
0676	4		1047	1
0678	6		1049	1
0679	7		1067	1
0688	5		1068	7
0711	6		1075	7
0723	3		1083	0
0731	0		1083	6
0733	2		1111	0
0734	8		1121	5
0744	7		1127	7
0746	4		1132	3
0749	4	1148 9	1148	2
0753	6		1152	5
0758	4		1183	3
0760	8		1191	3
0782	4		1197	5
0815	3		1215	7
0817	8		1223	9
0827	5		1243	4
0843	7		1246	1
0850	8		1255	8
0873	6		1257	3
0875	6		1273	1
0884	5		1275	9
0898	5		1276	1
0911	4		1277	4
0913	1		1290	8
0918	8			

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1951. szeptember 7.

17 óra 30 perc

/A tervkölcsonrsolás második napja...4.folyt./ § Mk N1

200 forint névértékben kisorsolva:

/sorozathuzással/

Sorozatszám: Számvégződés:

Sorozatszám: Számvégződés:

1315	8	1792	9
1316	0	1795	1
1346	3	1808	8
1348	0	1828	1
1358	6	1840	2
1361	7	1849	3
1367	2	1861	4
1393	5	1869	2
1399	7	1879	8
1402	9	1891	6
1406	3	1899	3
1442	2	1904	7
1444	4	1906	7
1484	1	1930	1
1486	3	1935	8
1487	0	1941	4
1493	0	1951	4
1496	2	1954	3
1499	1	1955	7
1509	9	1961	2
1517	8	1970	3
1521	4	2003	3
1526	2	2006	4
1527	1	2016	2
1533	8	2017	7
1537	9	2017	8
1541	9	2026	0
1542	5	2026	5
1543	4	2040	3
1577	3	2047	1
1587	3	2048	8
1588	5	2061	0
1590	7	2081	9
1602	6	2082	2
1624	1	2082	5
1641	1	2084	1
1758	3	2102	2
1770	2	2107	8
1771	4	/folyt.öv./	
1782	7		

R.

MTI BELFÖLDI HIRLAP

B 40. kiadás

1951. szeptember 7.

19 óra 35 perc

/...tervkölcshónsorsolás második napja...5.folyt./ 6 Mk N1

200 forint névértékben kisorsolva: /sorozathuzással/

Sorozatszám	Számjegyződés:	Sorozatszám:	Számjegyződés:
2110	1	2451	9
2127	8	2459	3
2 137	2	2467	7
2148	2	2484	4
2160	3	2503	1
2165	8	2504	3
2176	9	2505	3
2184	0	2507	3
2195	0	2507	7
2196	8	2516	2
2204	5	2537	2
2205	9	2546	2
2206	3	2546	4
2224	5	2579	2
2231	1	2591	3
2232	2	2595	9
2258	2	2611	0
2289	7	2621	3
2291	5	2625	8
2301	9	2631	2
2303	6	2648	0
2313	9	2660	9
2316	7	2668	7
2324	6	2669	7
2325	6	2675	0
2337	1	2685	9
2348	5	2688	3
2369	2	2717	9
2415	1	2729	9
2416	2	2743	0
2417	8	2751	2
2420	8	2760	8
2424	8	2766	1
2425	8	2766	2
2433	4	2769	6
2442	7	2783	7
2448	3	2786	2
		2791	3
		2791	7

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1951. szeptember 7.

16 óra 40 perc

/A tervekölcsön sorsolás második napja...6. folyt./ 8 Mk Ni

200 forint névértékben kisorsolva: /soroza thuzással/

Sorozatszám Számvégződés:

Sorozatszám: Számvégződés:

2805	7	3031	7
2810	8	3035	7
2830	0	3037	5
2834	8	3042	1
2839	3	3070	1
2854	8	3075	8
2855	5	3076	2
2863	7	3084	3
2883	9	3106	1
2886	8	3107	0
2905	1	3122	0
2922	2	3138	5
2928	8	3141	8
2930	5	3151	4
2973	5	3152	3
2988	7	3167	1
2989	6	3178	8
2992	2	3182	7
3005	6	3197	6
3020	9	3203	5
3025	1	3206	0
		3212	0

/folyt. köv./

A tervekölcsön nyereménysorsolásai mellett folyik mind a nyeremény mind a kamatozó kötvények névértékének visszafizetése

k Ka/T1/M: NL Ni

A mostani tervekölcsön sorsolásoknál kezdtek meg a terv szerint mind a nyeremény, mind a kamatozó kötvények névértékben való visszafizetését is. A visszafizetés úgy történik, hogy a kötvények meghatározott részét sorsolás útján kihúzzák. Akinek a kötvényét kihúzták, az a kihuzott kötvény névértékét teljes egészében vissza- kapja: tehát egész kötvényre 200 forintot, félre száz forintot, negyedre 50 forintot. A nyereménykötvények visszafizetésének sorsolá- sa szeptember 6.-án, 7.-én, 8.-án, míg a kamatozó kötvények vissza- fizetésének sorsolása szeptember 9.-én történik. Összesen 41 millió

forint kerül most így visszafizetésre. A nyereménykötvényekre ezen kívül közel 31 millió forint összegű nyereményt is kisorsolnak.

/MTI/

S

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás

1951. szeptember 7.

19 óra 10 perc

Budapestre érkezett Pietro Nenni, a Béke Világtanács alelnöke

t D/BE/IK ET GP 5 5

Az MTI közli:

Pietro Nenni, az Olasz Szocialista Párt főtárháza, a Béke Világtanács alelnöke pénteken este Budapestre érkezett. A Ferihegyi reptéren Molnár Erik igazságügyminiszter, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, Darvas József közoktatásügyi miniszter, Andics Erzsébet, Kossuth-díjas, a Béke Világtanács tagja, az Országos Béketanács elnöke, Lukács György, Kossuth-díjas, a Béke Világtanács tagja, Mihályfi Ernő miniszterhelyettes, az Országos Béketanács főtárháza és Benke Valéria, az Országos Béketanács titkára fogadták.

Lukács György, az Országos Béketanács, az egész dolgozó magyar nép nevében üdvözölte Pietro Nennit.

- A felszabadult magyar nép - mondotta - a többi között - lelkesedéssel kíséri az olasz nép, az olasz munkásosztály hősiességét, melyet szabadságáért, a világ békéjéért folytat. A magyar nép ismeri az Ön fáradhatatlan küzdelmét, amelyet a békeharcosok első soraiban a béke megvédéséért folytat.

Az üdvözlésre Pietro Nenni válaszolt:

- Köszönetet mondok a szívélyes fogadtatásért. Nagyon boldog vagyok, hogy meglátogathatom a felszabadult magyar nép hazáját. Jól tudjuk, hogy valamennyi magyar dolgozó egy célért küzd a béke minden hívével és védelmezőjével. Biztos vagyok abban, hogy magyarországi látogatásomról hazatérve elmondhatom majd az olasz népnek, milyen lelkesedéssel és egységgel küzdenek a magyar dolgozók a béke nagy ügyéért.

x x x

Pietro Nenni szegényparaszt-család gyermeke. Már kora ifjúságában megismerkedett a kápit lista kizsákmányolás embertelen rendszerével. Mint újságíró harcos politikai meggyőződéséért több ízben börtönbüntetést szenvedett. 1920-ban az Olasz Szocialista Párt lapjának, az Avanti-nak munkatársa, majd 1922-ben szerkesztője lett, s élős harcot folytatott a Mussolini-féle fasiszta mozgalom ellen. Mussolini ur. domrajutása után Franciáországba emigrált s tovább folytatta munkásszociálistevékenységet. Az emigrációban, 1933-ban az Olasz Szocialista Párt főtárházává választották. A spanyol polgárháború éveiben fejezte fel a küzdelmet a spanyol nép ellen a fasiszmus ellen, a harcokban több ízben is megsebesült. Franciáország náci megszállása idején a Gestapo letartóztatta, több németországi börtönbörtönben és koncentrációs táborban tartották fogva, később kiadták az olasz fasisztáknak, akik Ponza szigetére deportálták. A második világháború befejezése óta - mint az Olasz Szocialista Párt főtárháza, a Palmiro Togliatti vezette Olasz Kommunista Párttal vállaltva harcol az olasz nép, az olasz munkásosztály egységéért, az amerikai imperialista marshallizáló, gyarmatosító politikáját kiszolgáló, a fasisz-

must újjáélesztő De Gasperi-kormány ellen. Rendíthetetlen harcos a béke ügyének s mint az olasz nép egyik kiváló békeharcosát, a Béke Híveinek Világkongresszusa a Béke Világtanács alelnökévé választotta. /TI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás

1951. szeptember 7.

19 óra 10 perc

Budapestre érkezett Pietro Nenni, a Béke Világtanács alelnöke

t D/BE/IK FT GP 5 5

Az MTI közli:

Pietro Nenni, az Olasz Szocialista Párt főtitkára, a Béke Világtanács alelnöke pénteken este Budapestre érkezett. A Ferihegyi reptéren Molnár Erik igazságügyminiszter, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, Darvas József közoktatásügyi miniszter, Andics Erzsébet, Kossuth-díjas, a Béke Világtanács tagja, az Országos Béketanács elnöke, Lukács György, Kossuth-díjas, a Béke Világtanács tagja, Mihályfi Ernő miniszterhelyettes, az Országos Béketanács főtitkára és Benke Valéria, az Országos Béketanács titkára fogadták.

Lukács György, az Országos Béketanács, az egész dolgozó magyar nép nevében üdvözölte Pietro Nennit.

- A felszabadult magyar nép - mondotta a többi között - lelkesedéssel kíséri az olasz nép, az olasz munkásosztály hősiességét, melyet szabadságáért, a világ békéjéért folytat. A magyar nép isméri az Ön fáradhatatlan küzdelmét, amelyet a békeharcosok első soraiban a béke megvédéséért folytat.

Az üdvözlésre Pietro Nenni válaszolt:

- Köszönetet mondok a szívélyes fogadtatásért. Nagyon boldog vagyok, hogy meglátogathatom a felszabadult magyar népet. Jól tudjuk, hogy valamennyi magyar dolgozó egy célért küzd a béke minden hívével és védelmezőjével. Biztos vagyok abban, hogy magyarországi látogatásomról hazatérve elmondhatom majd az olasz népnek, milyen lelkesedéssel és egységgel küzdenek a magyar dolgozók a béke nagy ügyéért.

X X X

Pietro Nenni szegényiparos-család gyermeke. Már kora ifjúságában megismerkedett a kápit lista kizsákmányolás embertelen rendszerével. Mint újságíró harcos politikai meggyőződésért több ízben börtönbüntetést szenvedett. 1920-ban az Olasz Szocialista Párt lapjának, az Avanti-nak munkatársa, majd 1922-ben szerkesztője lett, és éles harcot folytatott a Mussolini-féle fasiszta mozgalom ellen. Mussolini uralomra jutása után Franciaországba emigrált s tovább folytatta munkásságát. Az emigrációban, 1933-ban az Olasz Szocialista Párt főtitkárává választották. A spanyol polgárháború éveiben fogva tartva a közben küzdött a spanyol nép oldalán a fasiszták ellen, a harcokban több ízben is megsebesült. Franciaország náci megszállása idején a Gestapo letartóztatta, több nemzetközi börtönben és koncentrációs táborban tartották fogva, később kiadták az olasz fasisztáknak, akik Ponz szigetére deportálták. A második világháború befejezése óta - mint az Olasz Szocialista Párt főtitkára, a Palmiro Togliatti vezette Olasz Kommunista Párttal vállaltva harcol az olasz nép, az olasz munkásosztály egységéért, az amerikai imperialista marshallizáló, imperialista politikáját kiszolgáló, a fasiszták

most újjalesztő De Gasperi-kormány ellen. Rendíthetetlen harcosa a béke ügyének s mint az olasz nép egyik kiváló békeharcosát, a Béke Híveinek Világkongresszusa a Béke Világtanács alelnökévé választotta. /TI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13.kiadás

1951. szeptember 7.

3 óra 40 perc

/A tervekölcsönssorozat második napja...7.folyt./ 4 Mk Ni

300 forintot nyertek:

/sorozathuzással/

Sorozatszám:	Szám.	Sorozatszám	Számégz.	Sorozatsz.	Számégz.
0023	3	0474	0	0979	4
0033	7	0495	6	0983	9
0043	1	0547	4	0988	3
0052	0	0575	9	0999	1
0069	4	0617	7	1000	2
0082	1	0623	8	1006	0
0084	5	0625	4	1017	3
0101	9	0652	8	1024	2
0106	6	0661	5	1044	5
0130	2	0664	2	1069	4
0131	2	0673	5	1074	9
0162	4	0674	2	1077	3
0172	8	0688	2	1077	4
0174	2	0694	5	1088	9
0189	6	0697	1	1154	0
0195	6	0709	0	1172	9
0210	3	0743	4	1195	7
0215	5	0747	3	1208	1
0220	3	0756	6	1212	1
0231	5	0761	0	1249	9
0236	3	0768	9	1262	6
0243	5	0772	1	1276	4
0244	5	0776	5	1301	6
0245	2	0782	5	1312	4
0246	2	0788	4	1413	3
0259	6	0789	9	1426	2
0260	9	0810	4	1445	3
0301	3	0819	1	1452	5
0310	8	0852	2	1456	4
0314	6	0875	9	1461	0
0328	4	0878	6	1472	1
0329	4	0903	3	1488	0
0348	7	0904	0	1490	4
0367	3	0913	3	1494	0
0397	7	0916	5	1498	7
0403	4	0926	8	1505	5
0413	5	0936	1	1517	1
0418	6	0956	6	1525	5
0428	9	0971	5	1541	4
0444	7	0974	8		

/folyt. köv./

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44.kiadás

1951. szeptember 7.

21 óra 45 perc

/A. tervekölcsönorsolás második napja...8.folyt./ & Mk Ia

300 forintot nyertek: -/sorozathuzással/

Sorozatszám: Számvég. Sorozatszám: Számvég.: Sorozatszám Számvég.:

1546	8	2049	7	2492	7
1558	3	2067	2	2504	0
1559	1	2068	0	2514	0
1567	5	2072	7	2516	4
1580	2	2076	2	2517	8
1581	8	2115	0	2525	8
1607	4	2126	9	2534	0
1613	6	2138	4	2535	8
1619	2	2154	6	2592	5
1623	7	2159	7	2594	7
1644	4	2161	9	2594	9
1647	3	2172	3	2605	4
1652	2	2185	4	2611	4
1752	8	2186	6	2617	4
1762	7	2192	6	2640	2
1819	3	2214	2	2652	3
1822	4	2216	2	2654	4
1824	4	2237	1	2659	4
1833	3	2253	0	2724	9
1841	7	2260	2	2737	0
1846	8	2281	5	2737	1
1181	0	2282	5	2761	1
1834	5	2291	2	2770	3
1909	1	2306	2	2803	1
1913	9	2309	6	2808	5
1915	7	2325	2	2810	5
1916	5	2372	0	2854	3
1918	6	2391	6	2893	0
1920	1	2392	2	2902	7
1928	5	2399	5	292 8	5
1942	3	2402	1	2954	5
1943	6	2412	4	2965	5
1962	4	2420	2	2981	5
1964	2	2438	2	3035	0
1969	0	2449	4	3037	0
1975	1	2453	5	3058	3
1979	6	2467	1	3098	1
1986	3	2468	6	3116	7
2027	0	2472	3	3129	0
2036	8	2475	7	3130	1

R.

MTI BELFÖLDI HIREI

B 45. kiadás

1951. szeptember 7.

11 óra 30 perc

/A tervekölcsönorsolás második napja...9.folyt./ 1 Mk 1c

300 forintot nyertek:
/sorozathuzással/

200 forint névértékben kisorsolva
/sorozathuzással/

Sorozatszám: Számvégz. Sorozatszám: Számvégz.: Sorozatszám Számvégz.:

3131 3
3135 6
3138 2
3142 7
3155 9
3164 8
3193 0
3193 9
3217 4

0171 3
0180 3
0181 9
0200 7
0202 1
0206 1
0207 9
0228 3
0231 8
0233 5
0239 1
0247 0
0249 2
0259 3
0262 3
0280 7
0281 6
0284 4
0316 0
0336 6
0341 3
0343 5
0347 8
0369 7
0371 6
0392 9
0396 7
0397 2
0399 4
0404 7
0408 6
0418 5
0424 2
0440 9
0443 0
0443 0
0452 8
0453 2
0453 9
0454 0

0460 5
0478 3
0485 3
0506 1
0508 0
0513 3
0519 3
0520 8
0523 5
0524 3
0524 6
0536 8
0546 4
0552 5
0559 7
0605 5
0605 6
0606 9
0615 9
0626 6
0637 0
0646 8
0659 2
0655 4
0667 4
0673 6
0674 9
0692 4
0703 4
0707 2
0712 0
0729 1
0750 9
0753 9
0761 4
0772 2
0774 5
0781 8
/folyt. köv./

200 forint névértékben kisorsolva:

0006 8
0030 4
0032 1
0042 2
0048 5
0050 5
0054 6
0062 2
0062 4
0066 7
0086 9
0096 4
0100 4
0100 9
0107 8
0109 3
0111 7
0112 1
0116 1
0119 1
0123 6
0133 4
0146 3
0147 3
0157 8
0157 0
0159 1
0165 1
0169 4

B 46. kiadás 1951. szeptember 7.

22 óra perc

Időjárásjelentés

3 HK/HK Ie

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 7-én,
pénteken este 21 órakor:

szombaton még tart a meleg idő

Fig. Európában nagy területen folytatódott a meleg idő-
járás, addig a La Manche csatorna környékére és Észak-Németországba
hűvösebb levegő áramlik. A meleg és hűvös levegő határán 10 fokos hő-
mérsékletkülönbségek vannak. Hazánkban pénteken kissé még fokozódott
a meleg, a hőmérséklet általában 30-32 fokra emelkedett.

Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 23 C
fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

/Angliába Várható időjárás szombat estig: Változó felhőzet,
néhány helyen futó zivatar, hűvösebb, helyenkint élelkebb
szél. A meleg egyelőre tovább tart.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: reggel
20, délután 30 fok körül./MTI/

2.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47.kiadás

1951. szeptember 7.

22 óra 20 perc

/a. tervekölcsönsorsolás második napja...lo.folyt./ § Mk 1e

200 forint névértékben kisorsolva /sorozathuzással/:

Sorozatszám: Számvégz. Sorozatszám: Számvégz. Sorozatszám: Számvégz:

0784	5	1162	9	1608	9
0789	4	1188	4	1613	7
0795	5	1188	6	1617	0
0800	6	119 5	1	1651	0
0812	3	1199	0	1753	4
0817	3	1201	2	1821	6
0841	2	1208	8	1835	9
0846	7	12 23	0	1837	9
0846	8	1230	5	1847	3
0849	6	1243	3	1855	1
0850	3	1256	2	1855	9
0851	4	1266	9	1859	9
0862	2	1268	6	1863	1
0863	6	1296	6	1867	2
0865	9	1329	8	1871	3
0880	9	1332	7	1886	0
0889	9	1337	6	1889	7
0899	7	1368	5	1894	0
0912	1	1380	9	1896	6
0918	7	1382	3	1904	0
0919	2	1384	8	1931	4
0949	9	1393	2	1937	5
0961	5	1393	8	1955	0
0998	7	1399	2	1964	7
1016	5	1402	1	1979	4
1025	7	1402	3	1981	4
1032	3	1431	6	2000	6
1033	8	1432	8	2008	8
1034	9	1436	3	2012	5
1049	7	1462	4	2020	8
1050	2	1464	3	2031	7
1054	2	1473	5	2043	2
1059	7	1474	3	2062	9
1069	5	1526	7	2069	8
1098	6	1559	0	2078	0
1107	0	1562	6	2078	4
1121	4	1567	8	2091	3
1136	4	1576	4	2116	3
1137	9	1576	5	2126	0
1144	3				
1162	0				

/folyt. óv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48. kiadás

1951. szeptember 7.

7 óra 15 perc

"Megadjuk a tartozást az országnak, behozzuk a tervleamaradást" - fogadták meg a Lőrinci Hengermű dolgozói békeröpgyűlésükön

t Si/TI/PE Is 4, 4

Péntek délután műszakváltáskor benépesedett a Lőrinci Hengermű udvara. Az új, épülő lemezcsarnok felmáglyázott vasszerelékein, faanyagain hely ezkedtek el a délelőtti műszak befejeztével a dolgozók. Békegyűlésre hívta össze a békebizottság a Lőrinci Hengermű dolgozóit. Amint Varga Sándor, kemenceforrasztár, a békebizottság elnöke fellepett a sebtiben odahuzott asztalra, elcsendesedett a tömeg. Várakozásteljes tekintetek szegeződtek a sokaságból kimagasló munkás felé.

- A tervteljesítés körül bajok vannak, elvtársak! - kezdte beszédét Varga Sándor. - Az elmúlt hónapban 87 százalékra teljesítettük a tervet: a párttal, kormányzatunkkal és egész dolgozó népünkkel szemben fennálló kötelezettségünket. Huszonegy és félezer tonna lemez a lemaradás eddig. Szégyen ez!

Gondolunk-e arra a nagy harcra, ami szerte az egész világon folyik a békéért? Vérüket hullatják az amerikai imperialisták által megtámadott koreaiak, elnyomóik ellen küzdenek a dolgozók Tito Jugoszláviájától Franco Spanyolországáig. - És ezek mellett oly csekély feladat az, amit tőlünk megkövetel a békéért folyó harc! Csak annyi, hogy munkánkat pontosabban, odaadóbban végezzük. Ezzel adjuk tanujelét annak, hogy a békéért mi is harcolunk. Nekünk most a leg-
elemibb kötelességünk több és jobb termeléssel támogatni az imperializmus elleni harcot, biztosítani saját családunk boldogabb jövőjét. Legyen minden egyes mázsa lemez, amit - a terv telteljesítése mellett - adósságunk fejében letörlesztünk, szög az imperializmus koporsójába.

Felállt ekkor Litványi László előhengerész a békebizottság elnöke mellé. Papírlapot szorongatott a kezében. Messzezsengő hangon olvasta fel azt a határozatot, amit még a gyűlés előtt a hengersor C-műszakjának valamennyi dolgozójával megbeszéltek s mindnyájan aláírtak.

- Mi, a hengersor Zója brigádjának tagjai megfogadjuk, hogy November 7.-ig, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére elérjük és tartjuk a 112 százalékos tervteljesítési ételagot! Emellett vállaljuk a tíz százalékkal jobb üzemkihasználást is. Azzal, hogy a hengerforgási időt jobban kihasználjuk, minden műszakban tizenegy tonna lemezzel többet adunk az országnak.

Alig lépett le Litványi az emelvényről, ott termett helyébe Nolik Vladimir, a hengersor Csapajev-brigádjának előhengerésze. Bejelentette a békegyűlés részvevőinek, hengersoruk azzal kívánja a tervleamaradást behozni, továbbá november 7.-ét és a pártvezetőség-választást méltóképen megünnepelni, hogy az egész hengersort átveszik szocialista megőrzésre, megindítják a Nazarova mozgalmat.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás

1951. szeptember 7.

7. óra 15 perc

"Megadjuk a tartozást az országnak, behozzuk a tervleamaradást" - fogadták meg a Lőrinci Hengermű dolgozói békeröpgyűlésükön
t Si/TI/PE Is 4, 4

Péntek délután műszakváltáskor benépesedett a Lőrinci Hengermű udvara. Az új, épülő lemezcsarnok felmáglyázott vasszerelékein, fegyverein hely ezkedtek el a délelőtti műszak befejeztével a dolgozók. Békegyűlésre hívta össze a békebizottság a Lőrinci Hengermű dolgozóit. Amint Varga Sándor, kemenceforrasztár, a békebizottság elnöke fellépett a sebtiben odahuzott asztalra, elcsendesedett a tömeg. Várakozásteljes tekintetek szegeződtek a sokaságból kimagasló munkás felé.

- A tervteljesítés körül bajok vannak, elvtársak! - kezdte beszédét Varga Sándor. - Az elmúlt hónapban 87 százalékra teljesítettük a tervet: a párttal, kormányzatunkkal és egész dolgozó népünkkel szemben fennálló kötelezettségünket. Huszonegy és félezer tonna lemez a lemaradás eddig. Szégyen ez!

Gondolunk-e arra a nagy harcra, ami szerte az egész világon folyik a békéért? Vértüket hullatják az amerikai imperialisták által megtámadott koreaiak, elnyomók ellen küzdenek a dolgozók Tito Jugoszláviájától Franco Spanyolországáig. - És ezek mellett oly csekély feladat az, amit tőlünk megkövetel a békéért folyó harc! Csak annyi, hogy munkánkat pontosabban, odaadóbban végezzük. Ezzel adjuk tanujelét annak, hogy a békéért mi is harcolunk. Nekünk most a leg-
elemibb kötelességünk több és jobb termeléssel támogatni az imperializmus elleni harcot, biztosítani saját családunk boldogabb jövőjét. Legyen minden egyes mázsa lemez, amit - a terv telteljesítése mellett - adósságunk fejében letörlesztünk, szög az imperializmus koporsójába.

Felállt ekkor Litványi László előhengerész a békebizottság elnöke mellé. Papirlapot szorongatott a kezében. Messzeccsengő hangon olvasta fel azt a határozatot, amit még a gyűlés előtt a hengersor C-műszakjának valamennyi dolgozójával megbeszéltek s mindnyejan alá-
írtak.

- Mi, a hengersor Zója brigádjának tagjai megfogadjuk, hogy November 7.-ig, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére elérjük és tartjuk a 112 százalékos tervteljesítési átlagot! Emellett vállaljuk a tiz százalékkal jobb üzemkihasználást is. Azzal, hogy a hengerforgási időt jobban kihasználjuk, minden műszakban tizenegy tonna lemezzel többet adunk az országnak.

Alig lépett le Litványi az emelvényről, ott történt helyébe Nolik Vladimir, a hengersor Csapajev-brigádjának előhengerésze. Bejelentette a békegyűlés részvevőinek, hengersoruk azzal kívánja a tervleamaradást behozni, továbbá november 7.-ét és a pártvezetőség-választást méltóképen megünnepelni, hogy az egész hengersort átveszik szocialista megőrzésre, megindítják a Nazarova mozgalmat.

/folyt. köv./

M T I B E L F O L D I H I R L E K

B 49. kiadás

1951. szeptember 7.

2 óra 30 perc

/"Megadjuk a tartozást. . . 1.folyt./ t Si/TI/PE Ie

- Megértjük, hogy a nemzetközi helyzet mit követel a magyar munkásosztálytól, mit követel ezenfelül iparunk alapjától; a nehézipartól. Elmult havi 102 százalékos átlagunkat november 7.-ig 105-re, utána pedig 110 százalékra emeljük és ezt meg is tartjuk - fejezte be felszólalását Nolik Vladimir.

Varga Sándor, békebizottsági elnök, aki szintén a Csapajev-brigád tagja, ekkor izgatottan közbeszólt: "És azt kihagynád, hogy mi, kemencekezelők holnaptól kezdve be akarjuk vezetni az egyéni felelősséget a hengernál? Elvtársak! Jól figyeljétek! Ha helyesnek tartjátok, amit mi négyen kigondoltunk, próbáljátok meg, vezessétek be ti is a magatok munkahelyén. Tehát a következőt gondoltuk: Ték Gábor a kemence gázfogyasztására ügyel, ellenőrzi, hogy a lehető legkevesebb gázzal jöminőségű anyagot adjunk ki. In a villany, meg a fűtővizek takarékos kezelésére vigyázok. Tasnádi a tolatásból eredő hibákat kűszöböli ki. Kovács Lajos vállalja az adogatásrál, hogy amikor kettős darab megy a hengersor felé, ügyel, hogy egyszerre csak egy menjen rá a hengerre, nehogy újra kelljen melegíteni azt a kicsuszott darabot, amit a henger már nem tud feldolgozni.

Elismerő fejbólintások kísérték Varga Sándor szavait s többfelől is ígérték, hogy holnaptól bevezetik ezt ők is.

Sorra emelkedtek ezután a kezek, bátor vállalások, versenykihívások hangzottak el a Hengermű udvarán. A kikészítő üzem Kossuth-brigádja azzal a feltétellel hívta versenyre a tervleamaradás behozásáért a többi lemezkikészítő brigádot, hogy napi 88 tonna helyett 90 tonnára teljesítik tervüket. A kikészítő üzem Tánicsics és Petőfi brigádjának képviselői elfogadták a feltételt nyomban. A Tánicsics brigád még napi három tonnával meg is + a vállalat s hozzátette, hogy későnjárók náluk nem lesznek, és fél százalékra csökkentik a rövidre és keskenyre vágott lemezekből eredő selejtet. Vállalták azt is, hogy a későbbi anyagelcserélődés kikűszöbölésére teljesen megszüntetik a téves bélyegzést.

A Lőrinci Hengermű lelkes hangulatu békeröpgyüléséről kemény elhatározással széledtek szét a dolgozók - megadják a tartozást az országnak, s szöveget vernek az imperializmus koporsójába minden egyes mázsa lemezzel. /MTI/

+toldotta

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 50. kiadás

1951. szeptember 7.

12 óra 35 perc

/A tervekölcsönorsolás második napja...ll.folyt./ § Mk Ie

200 forint névértékben kisorsolva /sorozathuzással/:

Sorozatszám: Számvégz. Sorozatszám: Számvégz. Sorozatszám: Számvégz:

2128	7	2424	2	2773	8
2132	7	2426	8	2774	6
2135	9	2434	9	2775	6
2147	2	2435	3	2785	0
2157	6	2444	1	2802	4
2166	8	2457	8	2811	4
2177	0	2468	1	2812	2
2185	0	2512	7	2813	4
2199	2	2521	7	2820	5
2199	7	2522	2	2820	6
2204	9	2525	9	2829	9
2217	3	2529	6	2845	1
2218	3	2532	9	2850	3
2223	2	2546	1	2852	0
2232	6	2549	1	2868	8
2253	2	2552	3	2879	5
2257	0	2558	8	2923	2
2269	8	2568	7	2936	3
2280	1	2580	9	2940	1
2290	1	2591	9	2946	3
2290	6	2598	8	2948	9
2305	4	2599	4	2957	5
2309	8	2601	7	2964	3
2325	9	2612	9	2964	6
2326	3	2620	1	2984	1
2334	6	2625	7	2992	8
2335	7	2632	3	2993	6
2357	5	2647	3	2997	5
2381	5	2653	6	2999	7
2382	5	2677	9	3030	4
2391	3	2682	6	3042	2
2400	5	2682	6	3042	3
2403	5	270.6	4	3042	7
2405	9	2721	8	3042	9
2416	4	2732	7	3052	7
2416	8	2741	3	3054	9
2416	5	2749	8	3055	5
2420	8	2772	3	3065	3
2422	8			/folyt.öv./	

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás 1951. szeptember 7. 43 óra 05 perc

/A tervkölcönsorsolás második napja...12.folyt./ Mk Ie

200 forint névértékben kiorsolva /soroza thuzással/:

Sorozatszám: Számvégződés:

3083	5
3087	4
3088	8
3094	7
3101	1
3106	3
3109	6
3125	2
3125	7
3135	4
3147	3
3151	8
3195	0
3199	4
3212	3
3212	7

50.000 forintot nyertek /egyenkénti húzással/:

Sorozatszám: Sorszám:

0931	0547
2709	0007

A fenti gyorralistát az Országos Takarékpénztár közvetlenül a húzás után készítette el. Az esetleges számbáért felelősséget nem vállal. A hivatalos nyereséylista szeptember 10.-én jelenik meg, amelyet minden postahivatalnál, tanácsnál és az üzletekben megtekinthet: majd a dolgozók. /MTI/

Helyreigazítás

Ie/Hk Ie

Mai B 43. kiadásunk /A tervkölcönsorsolás 7.folyt./ második oszlopában 19. sorában az első szám nem 7956, hanem 0 7 5 6.
 Mai 44. kiadásunk első oszlopában 22. sorában az első szám nem 1151, hanem 1 8 8 1. /MTI/

Vége

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 51. kiadás

1951. szeptember 7.

30 óra 05 perc

/A tervkölcönsorsolás második napja...12.folyt./ Mk Ie

200 forint névértékben kisorsolva /soroza thuzással/:

Sorozatszám: Szamvégződés:

3083	5
3087	4
3088	8
3094	7
3101	1
3106	3
3109	6
3125	2
3125	7
3135	4
3147	3
3151	8
3195	0
3199	4
3212	3
3212	7

50.000 forintot nyertek /egyenkénti huzással/:

Sorozatszám: Sorszám:

0931	0547
2709	0007

A fenti gyorolistát az Országos Takarékpénztár közvetlenül a huzás után készítette el. Az esetleges számbáért felelősséget nem vállal. A hivatalos nyerenéylista szeptember 10.-én jelenik meg, amelyet minden postahivatalnál, tanácsnál és az üzletekben megtekinthetnek majd a dolgozók. /MTI/

Helyreigazítás

Ie/HK Ie

Mai B 43. kiadásunk /A tervkölcönsorsolás 7.folyt./ második oszlopában: 19. sorában az első szám nem 7956; hanem 0 7 5 6.

Mai 44. kiadásunk első oszlopában: 22. sorában az első szám nem 1181, hanem 1 8 6 1. /MTI/

V é g e